

**265 caso  
nobo y  
1.181 caso  
activo di  
COVID-19**

**Hulanda:  
38.282 caso  
nobo registra  
diaranson**

Diahuebs 20 Januari 2022

Solo di Pueblo



Aña 16 - edicion 591



E-mail: solodipueblo@gmail.

Prijs: Afl. 1.75

## Presunto Kitesurfer cu a trece droga deteni y rugtas cu droga



## A bin resulta cu ta AVP a coba e kanaal, “sluis di Patrick” na Bubaliplas Oficina di Patrick ta ey mes na Lagoen..



## Chauffeur di auto a primi trot na lugar di primi brake y drenta den Superfood



## Gobierno di Aruba ta reacciona riba consternacion encuanto e problematica di animalnan riba caya

**Ernesto Bermudez**  
DENTAL SOLUTIONS

For URGENT  
Dental Emergencies  
please call  
**+297 585-3255**  
**+297 592-9398**

**24/7  
SERVICE**



# GANA 500 FLORIN CASH cu SOLO DI PUEBLO PA DIA DI SAN VALENTIN

**TA ANUNCIA GANADOR DIA 14 FEBRUARI 2022**  
**CORTA E COUPON Y ENTREGUE NA OFICINA DI SOLO DI PUEBLO, EDIFICIO COLOR SHINISHI MEI MEI DI KFC Y TACO BELL NA STA CRUZ.**

**NUMBER:** \_\_\_\_\_

**FAAM:** \_\_\_\_\_

**ADRES:** \_\_\_\_\_

**TELEFON:** \_\_\_\_\_



## A bin resulta cu ta AVP a coba e kanaal, “sluis di Patrick” na Bubaliplas Oficina di Patrick ta ey mes na Lagoen..

Algun dia pasa por a tuma nota cu Patrick Paskel a bay haci un wega politico cu a coste caro!

Siman pasa riba diabierna anochi, el'a acudi na Bubali Plas pa filma con e awa limpi di Bubali Plas ta bay lama. Awa sin slush!

Tabata un storia di otro mundo. Rycond dos Santos tambe a lansa su critica.

Ora nos a bay double check, ta ken a coba e kanal pa manda awa lama? A bin resulta cu ta Gobierno di AVP!

Pues, un zundramento contra Minister Ursell Arends cu apenas awor tin 100 dia den gobierno, cu tabata inhusto! Pasobra ni Mep ni Raiz a coba e canal ey!

Segun DOW e awa ey no ta awa

di slush, pero just awa di Bubali Plas cu no ta contene nada di slush.

Pa nos ta poco mas directo, riba e critica di Patrick Paskel; Ta unda su oficina ta situa? No ta den porta di Lagoen? Y ta ki awa tin den Lagoen? Y ta na unda e awa ta bay?

E mes un Lagoen, unda 4 siman pasa un damita den un auto blanco, staciona bandi un Camry di Patrick, a hera bati Patrick tire den Lagoen. Kico tabata nan problema? Nos no sa!

Pero, e fiebre di lansa atake contra gobierno, a costa Patrick caro, pasobra e sluis di Bubali Plas ta Avp a trahe. Y no ta casa di Speed a bay lage habri un weekend largo? Unda el'a habri sluis robes y ey si tur slush a bay lama? Conta nos, conta



nos!

Ta condenabel cu politica partidista mester a yega djey leuw aki, unda kier saca noticia

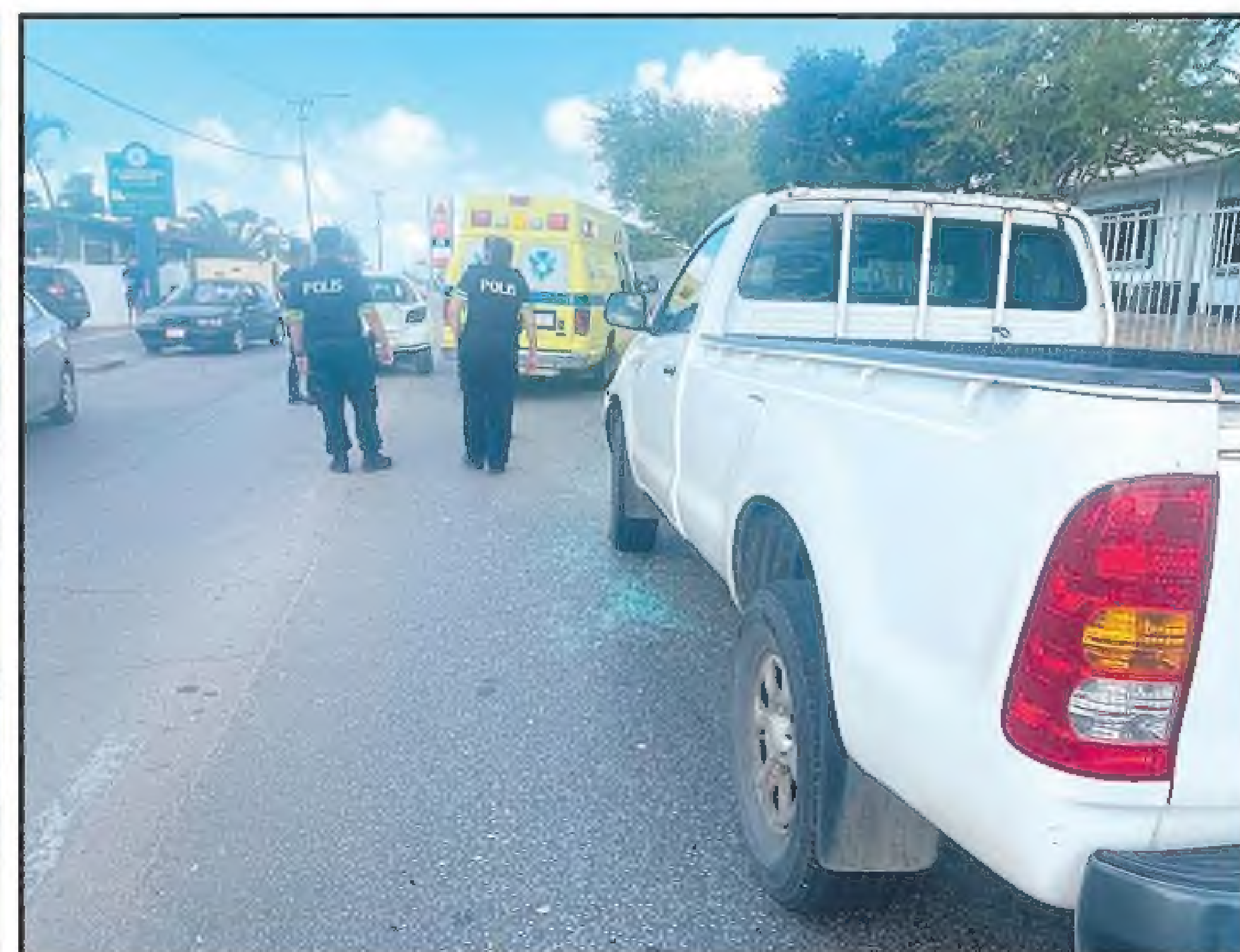
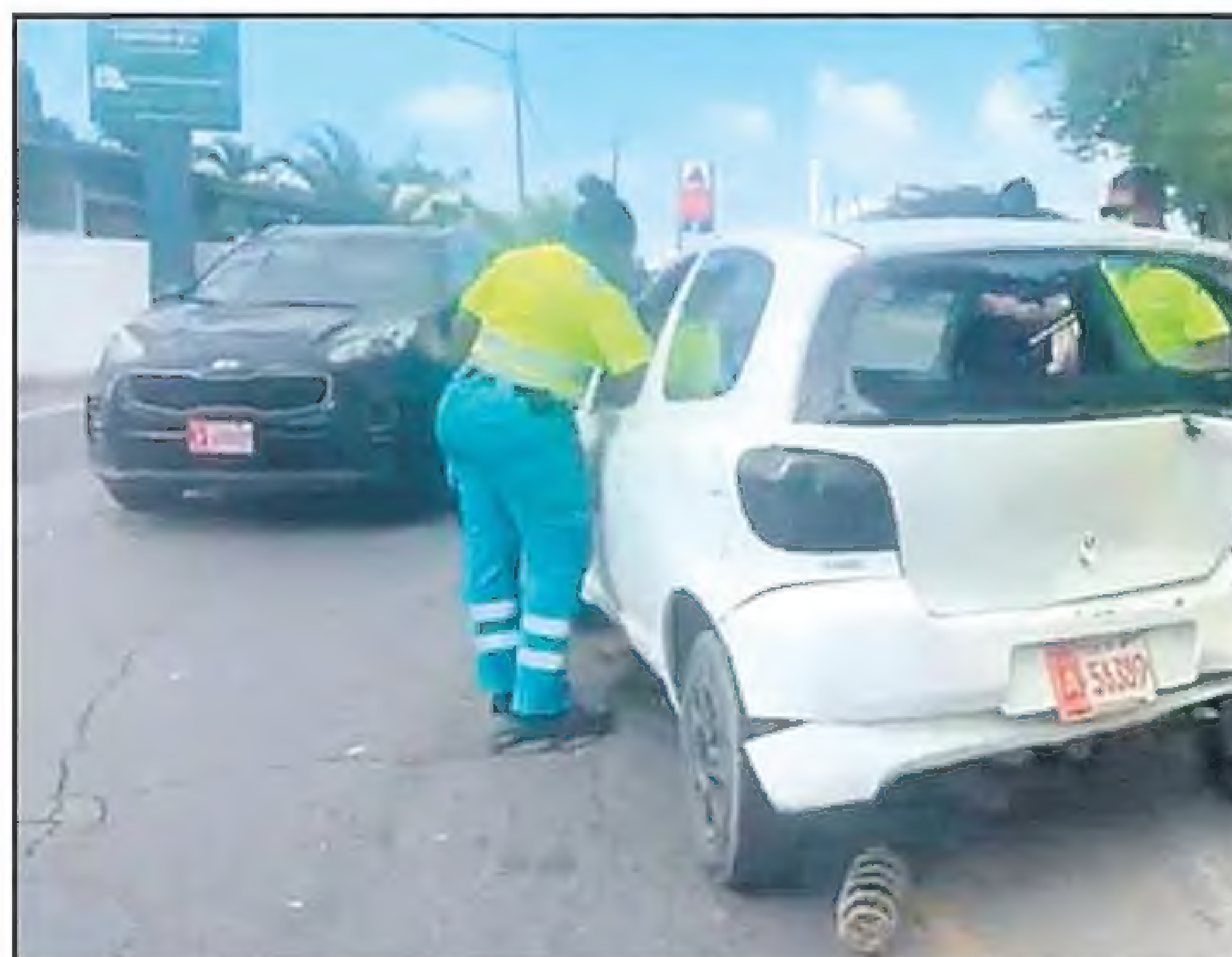
pa loco, causando daño na turismo di pais Aruba! Sin pensa mas leuw cu si afecta turismo, ta henter pueblo ta sufri.

## Chauffeur di pickup no a regula velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di auto na De La Sallestraat

Dialuna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti Laboratorio Familiar den De La Sallestraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di e pick-up no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e Toyota Yaris maneha pa un dama.

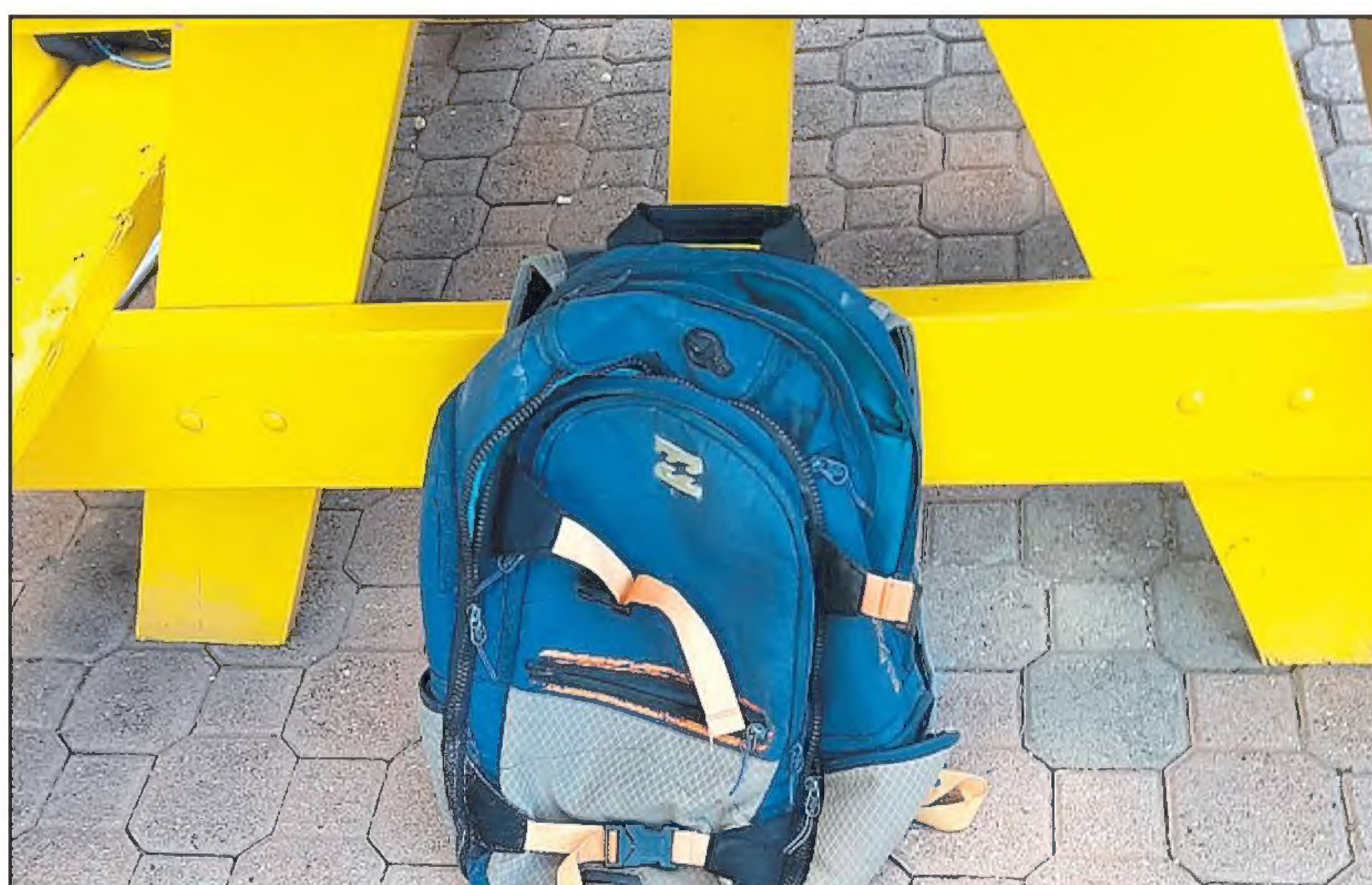
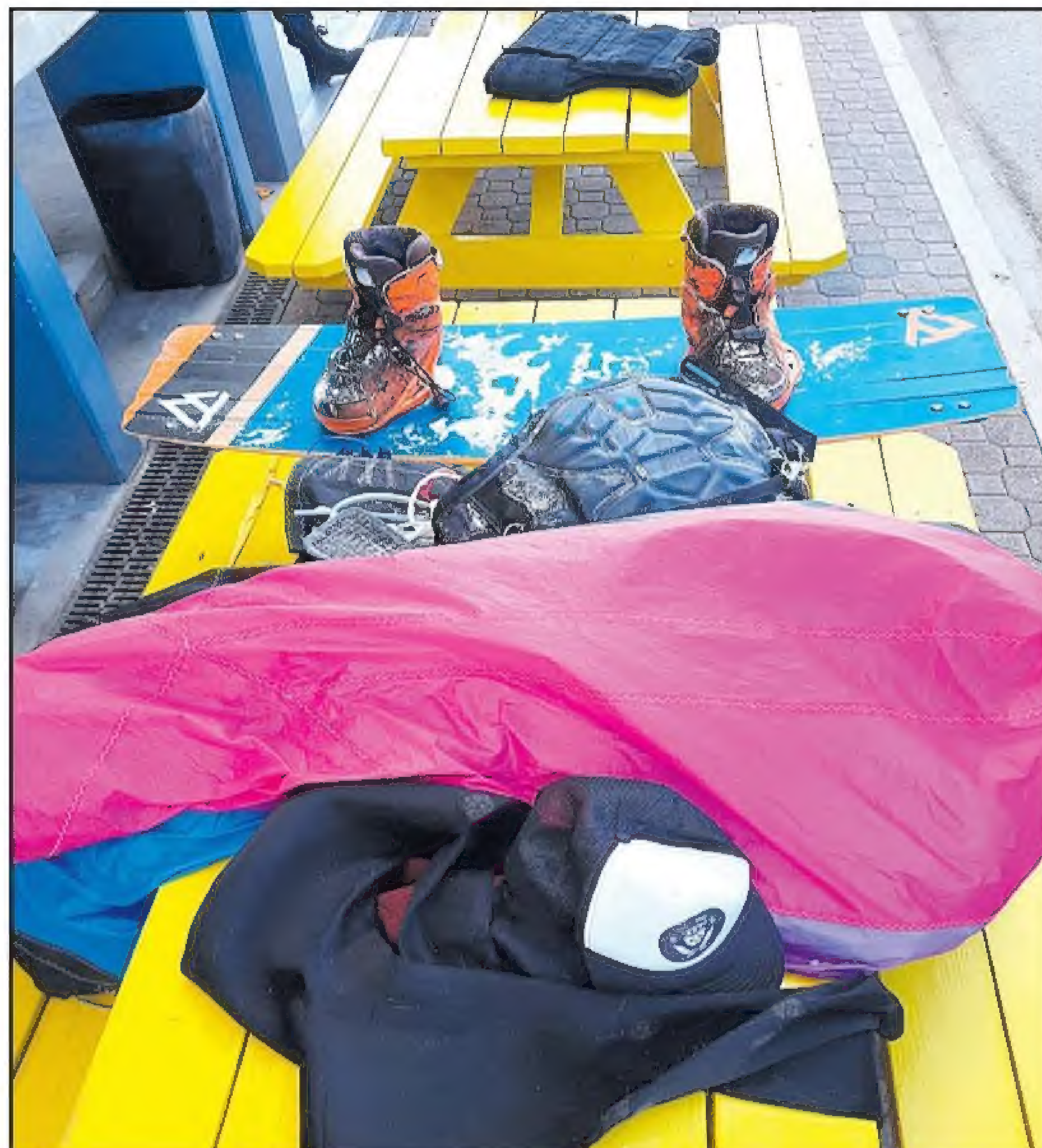
Debi na e impacto e dama a resulta herida, na yegada di e ambulans nan a atende e victima na e sitio mes.





## CUERPO POLICIAL TA INFORMA

# Presunto Kitesurfer cu a trece droga deteni y rugtas cu droga confisca



Diaranson mainta pa 10:46 am a drenta un melding via Kustwacht cu personanan atento canto di costa a wak un kitesurfer biniendo aden na altura di Boca Grandi.

Mesora coleganan di Kustwacht y di Cuerpo Policial a mobilisa y a bin encontra un rugtas cu droga, paña, slof y e kite.

Den cuadro di bon cooperacion y cu bon

coordinacion entre Kustwacht, Guarda Nos Costa, coleganan di KIA, coleganan di diferente distrito, K9 y helikopter a logra detene un hende homber como e presunto kitesurfer sospecha di a trece e rugtas cu droga.

E sospechoso a wordo deteni y e rugtas cu droga a wordo hiba pa departamento di Crimen Organisa cu lo sigi cu e investigacion.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

## BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 18 lid 2 van de Landsverordening toezicht kredietwezen (AB 1998 no. 16) (Ltk) deelt de Centrale Bank van Aruba hierbij mede dat zij op 4 januari 2022 ex artikel 16 lid 1 sub c van de Ltk aan Aruba Bank N.V. toestemming heeft verleend voor de overname van de activa en passiva van First Caribbean International Bank (Cayman) Ltd., Aruba Branch.

Oranjestad, 19 januari 2022



# Na un manera espectacular, Kite Surfer a yega tera cu tas carga cu droga



Boca Grandi - Diaranson algo pasa di 10:30 mainta un accion grandi a cuminsa pariba di KIA, unda cu un persona lo a drenta cu un tas carga cu droga.

Segun informacionnan, un persona practicando e watersport Kite Surf lo a drenta bek cu un tas.

Den e tas aki esnan cu a logra mira a notifica polis, cu e lo ta carga cu varios paki di droga.

Manera e homber aki cu ta color scur y delega a ripara cu e nan a wak e, e la sconde e tas y sali core bay direccion nort.

Esakitawata e motibo unda cu a activa Kustwacht, KIA, Helicopter y Polis unda cu a cuminsa busca homber aki.

Mientras e tas cu e droga a wordo confisca e buskeda a continua te den oranan di merdia, unda cu KIA a usa tres cacho pa busca den e area.

Por a mira personal di Kustwacht tambe buscando den e area.

Dado momento a haya un informacion cu lo a mira un homber cu lo a sali for di e barancanan y cana bay. Polisnan a topa cu e homber aki na e veld di Lago Heights.

A rista e homber aki pero a resulta cu no ta e.

Analizando e caso, e Kite Surfer aki a bay un caminda busca e tas ey y trece bek tera. Kizas no ta prome biaha cu ta hinca droga di e manera aki pariba di Aruba.

Algo prome cu 1'or di merdia a stop cu e buskeda.

Kustwacht

Den careda di 12:30 personal di Kustwacht cu tawata parti di e buskeda a bin topa cu un posibel sospechoso y ta detene. Lo ta trata di un homber cu ta papia spaño.

E la keda bou encargo di Kustwacht, cu lo continua cu e investigacion.



Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte ta anuncia cu entrante **21 januari 2022** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis- y un restaurantvergunning B** pa e parcela **Tanki Flip 55, Lok 3**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



## Partido MEP na Marisol Lopez Tromp

# GABINETE WEVER-CROES, CU 8 MINISTER A MANEHA CU GASTO EKIVALENTE NA 7 MINISTER

Partido MEP a tuma nota cu ultimo dlanan, oposicion y Parlamentario Marisol Lopez-Tromp especialmente, ta masha critico riba e advies di Raad van Advies (RvA) riba LIM. E instelling ministeries. Oposicion, cu semper a mantene nan gobernacion na 9 minister, aproba pa Marisol Lopez-Tromp, ta di opinion cu Gobierno por manda un minister cas, mientras Marisol Lopez-Tromp gustosamente tawata e di 8 minister den e coalicion di Gabinete Wever-Croes I.

Riba nan oponencia cu un minister menos tambe lo por, Partido MEP tin pa recorda oposicion, Marisol Lopez-Tromp y nan media liga, cu na final di 2017 y na 2021, Gabinete Wever-Croes a bay na 8 minister pa motibo cu tawata un coalicion den cual mester purba duna representacion segun resultado di eleccion, na unda cada partner den coalicion mester mira nan mes identifica den gobernacion.

Tambe, e maneho



iresponsabel di e Gabinetenan Eman, lagando atras asina tanto problema financiero, economico y social pa nos pais, cu di parti di Partido MEP, nos tawata sa cu 7 minister lo no tawata suficiente pa e trabou pa pone bek nos pais riba e bon caminda financiero, economico y socialmente. E situacion di nos pais a cuminsa mehora den e di dos aña di gobernacion di Gabinete Wever-Croes I. Remarcable tambe ta cu, Gabinete Wever-Croes

cu 8 minister a goberna cu gasto ekivalente na 7 minister compara cu Gabinete di AVP y a baha e gasto di salario di trahadornan pa ministerionan cu 27 miyon y a mantene e nivel aki tambe. Pues cu menos gasto, Gabinete Wever-Croes II ta haciendo hopi mas na bienestar di nos pais cu loke cu AVP a haci cu nan 9 ministernan.

Ademas, Gobierno ta manehando un pandemia y mester Goberna nos

pais. Ta hustifica mas aun cu mester tin mas mandatario awor cu ora no tin pandemia. Y nos tur sa, cu Covid a laga nos den un situacion mucho pio cu AVP a laga nos aden, apesar cu AVP a hinca nos den e debe a sabiendas y sin pensa riba bienestar di nos pueblo.

Gabinete Wever-Croes, den ambos periodo di gobernacion, aunke trahando cu 8 minister enbes di 9 minister manera tawata e caso di e

gobierno anterior, tawata y tin un carga di trabou enormemente grandi. Y specialmente, door cu Gobierno a impone un cantidad maximo di personeel na cada bureau, ta haci e trabou aun mas dificil pa traha cu menos minister. Asina mes, Gabinete Wever-Croes I y II, den tur e trubulencia, a sa di logra cosnan grandi pa nos pais apesar di e desaster di Eman y Covid-19.

## Biblioteca Nacional Aruba ta cera dialuna y diamars awor, henter dia.

**Esaki en conexion cu e celebracion di Dia di Betico (y un dia di ATV Colectivo)**





# Reunion entre Minister di Economia y MetaCorp

Siman pasa Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Mr. Geoffrey Wever a reuni cu gerente di MetaCorp, señor Eddy de Veer. E reunion aki tabata un introduccion entre Minister Wever y MetaCorp, unda señor de Veer a duna Minister Wever un splicacion di e historia di MetaCorp y a duna Minister Wever un splicacion di diferente empresanan cu ta forma parti di MetaCorp y di e diferente industrianan cu MetaCorp tin como enfoke.

Mi ta hopi contento di por dialoga cu señor De Veer riba desaroyo di MetaCorp durante añanan.

Ta sumamente bunita pa wak un empresa Arubiano cu semper a confia den Aruba y a inverti den economia di Aruba y awe despues di 100 aña di existencia ta keda busca oportunidadnan nobo den nos economia. Mirando tur locual MetaCorp a logra, MetaCorp ta un inspiracion pa tur empresario.



## Gobierno di Aruba ta reacciona riba consternacion encuan to e problematica di animalnan riba caya

Ley di Cacho a drenta na vigor na aña 2015, pero na aña 2019 Gobierno di Aruba a dicidi di haci un cambio drastico di maneho pa cu e problematica di cacho riba caya pasobra e ley a wordo negligisha mucho largo. Na aña 2020 a logra deshaci di e "kill cage" y a introduci e Centro di Control di Cacho como un luga cu si ta wordo maneha pa por yuda controla e poblacion di cacho na Aruba den un miho forma.

Den e prome 100 dianan di Gobernacion un di e prome pasonan cu a ser tuma pa Minister Ursell Arends tabata di reactiva y actualisa e plan nacional. Tambe a logra aloca fondonnan pa e actividad nan den e plan aki por continua den 2022. Entre esaki ta

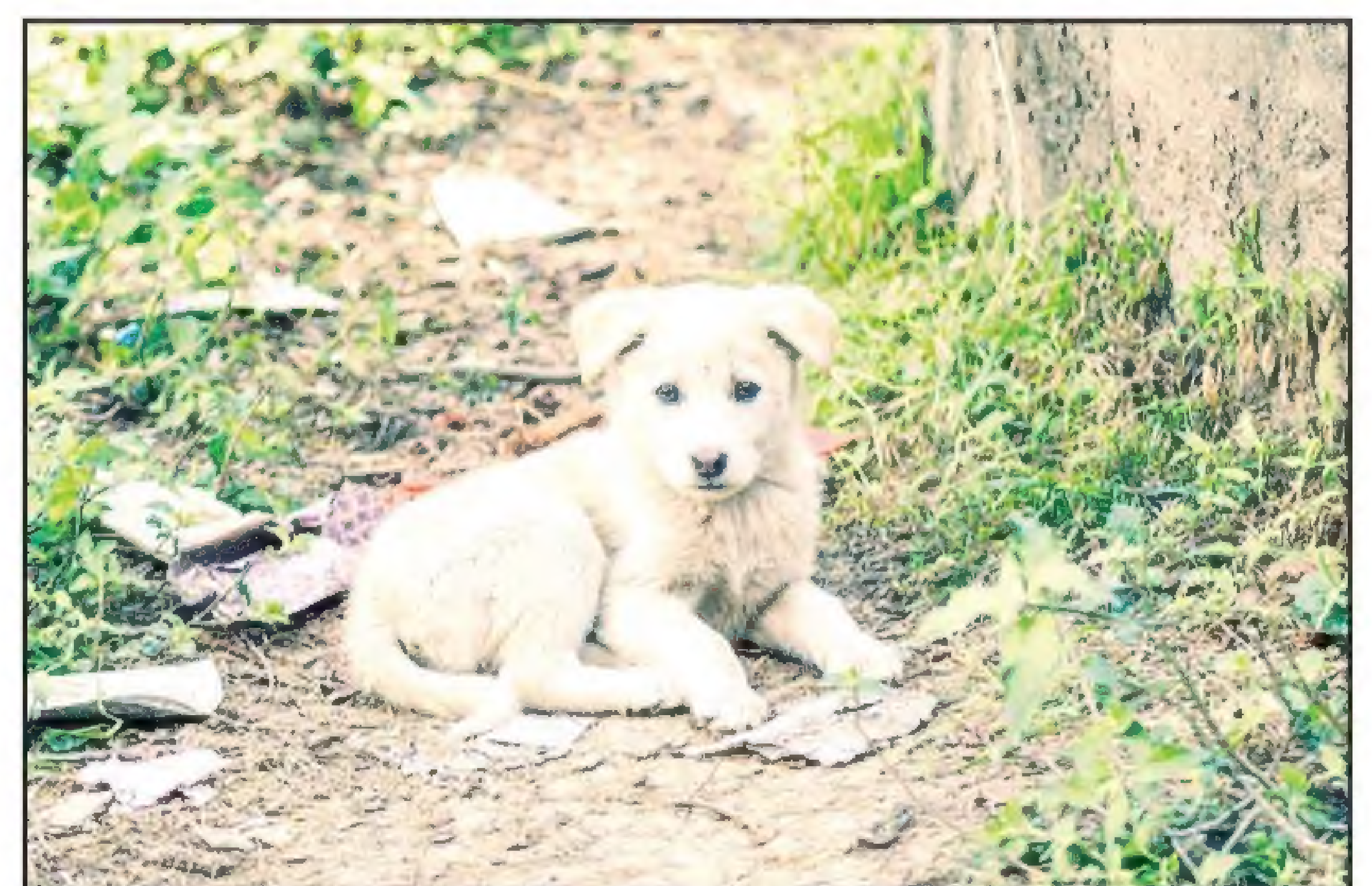
e plan pa chip y registra mascotanan, hunto cu ekipo y personal pa por haci esaki mas eficiente como tambe ehecuto control di ley di cacho. E plan completo di National Plan for Stray Animals pronto lo ser publica pa comunidad di Aruba por tin bista mas profundo di e problematica y maneho.

E problematica tin su complejidad, urgencia y retonan cu no ta facil, pero no haci nada no ta un opcion pa minister di Naturalesa. Tin diferente aspecto na dje cu tin cu wordo consideray atendi. Un reto por ehempel ta cu no ta tur fundacion ta riba e mesun liña di ki accionnan mester tuma, y banda di esaki e problematica di animalnan riba caya facilmente ta sali for di man si no tin ningun

control y maneho. No por lubida cu animalnan ta parti di nos naturalesa, y nan ta sernan bibo cu sentimento y ta causa emocionnan profundo serca e ser humano tambe

Ta importante pa aclarea cu Bureau City Inspector (BCI) no ta mata cacho. E departamento di gobierno cu ta pone e cachonan drumi segun protocol decente y pa evita dolor y sufrimento ta Servicio Veterinario. BCI actualmente ta acudi solamente riba meldingnan urgente, pero actualmente e cantidad di melding ta asina hopi cu no por acudi na tur.

Ainda no a ni cuminsa atende cu cachonan cu ta cana rond riba caya cual ta responsabilidad di e doño pa mantene nan

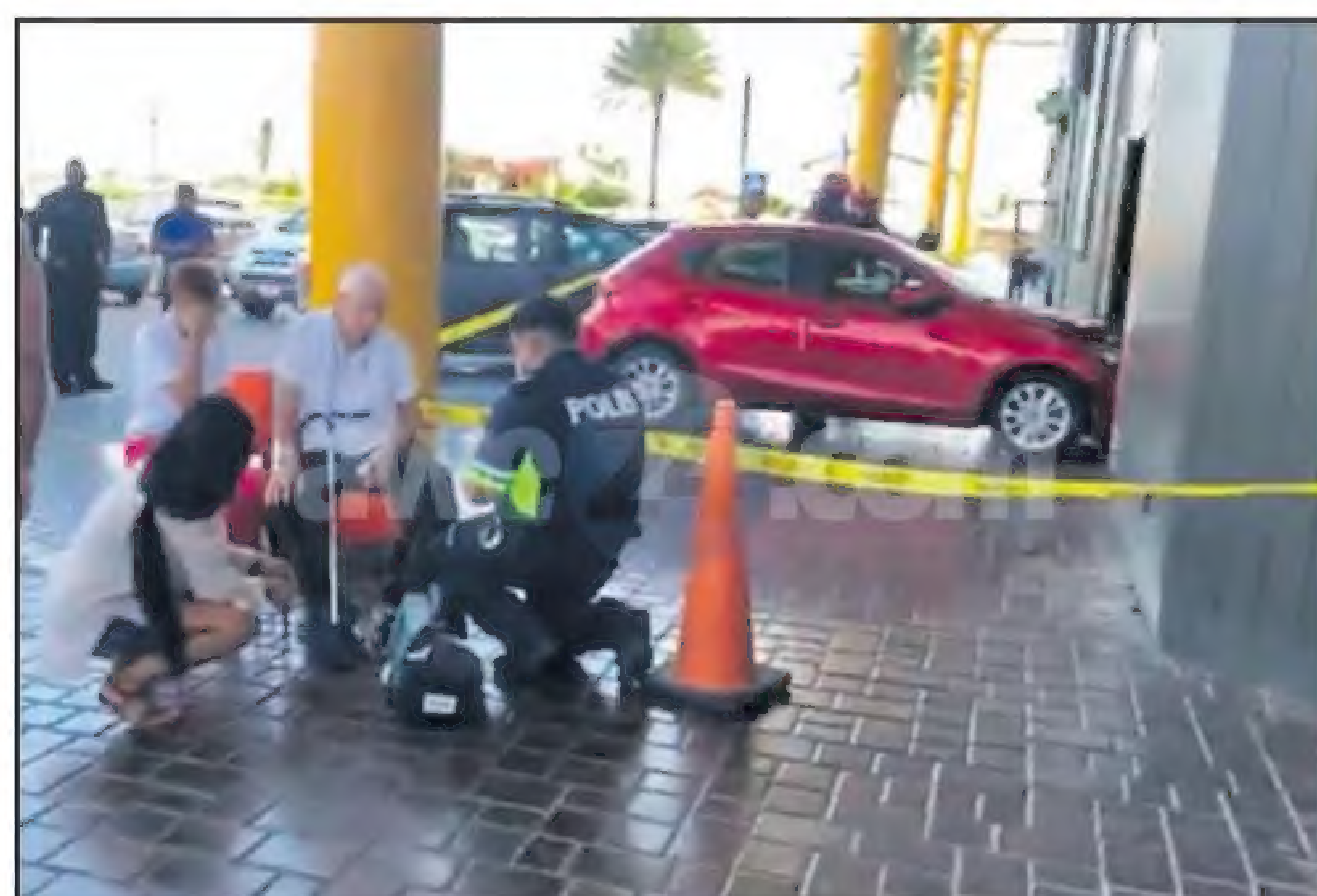


den un cura. Minister Arends tin e compromiso pa logra yega na solucionnan concreto y ta sigui haci esfuerso pa logra cu tur stakeholders por ta riba e mesun liña. Un palabra di gratitud ta bai na esnan cu ya caba ta contribuyendo na ta parti di e solucion. Alabes ta haci un yamada en general pa ban enfoka hunto riba solucion y areanan cu nos tin den comun.

Den esaki comunidad mes tambe tin un responsabilidad; si bo ta stima bo cacho, hinc'e den bo cura. Tuma e pasonan necesario na tempo pa evita cu bo cacho ta reproduci si nan cria no ta desea. Tin hopi fundacion cu por brinda ayudo y informacion necesario pa cu esaki. Na final di dia e responsabilidad ta di nos tur pa ta un miho doño pa nos mascota. Cacho den cura, ley e ta!



# Chauffeur di auto a primi trot na lugar di primi brake y drenta den Superfood



Diaranzon merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Superfood. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans y brandweer na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur di un Mazda cora lo a primi trot na lugar di brake y e a bai drenta den e bentana na Bliss.

Na yegada di e ambulans nan a atende cu e tres victimanan.

Dos hende di edad cu tabata den e auto y un trahador cu tabata para unda e auto a drenta. Ambulans a transporta e trahador cu a resulta herida pa hospital.



Het Land Aruba roept sollicitanten op voor de functie van

FUNCTIEBENAMING : KORPSCHIEF  
ORGANISATIE : KORPS POLITIE ARUBA

## Context en Omgeving

Geïnteresseerden kunnen solliciteren voor de functie van korpschef van het Korps Politie Aruba. De korpschef is belast met de leiding en het beheer van het politiekorps en legt daarover verantwoording af aan de minister van Justitie en Sociale Zaken. De Korpschef zal benoemd worden voor de duur van drie jaren.

## Resultaatgebieden

De Korpschef is o.a. verantwoordelijk voor:

- de ontwikkelen van een strategische visie van de korpspolitie;
- de doorontwikkeling van de bario-politie en kwaliteit van opsporingstaak van de politieorganisatie;
- de verdere professionalisering van de bedrijfsvoeringstaak van het korps;
- het effectief, betrouwbaar en verbindend leiden van het korps binnen de complexe verhoudingen in het politiebestedel;
- het adequaat positioneren van het korps in de vele samenwerkingsverbanden en ketens waarin de politie functioneert;
- het waarborgen van de prestaties van de politie en daarbij de politieorganisatie inrichten op (komende) maatschappelijke veiligheidsproblemen;
- de continue aandacht aan de politieorganisatie en de rechtspositie van het personeel.

## Competenties, Opleiding en Ervaring

### Competenties:

- een sterk publiek optreden, communiceert tactvol, helder en duidelijk, is transparant, empathisch en toont voorbeeldgedrag (onder andere van de korpswaarden);
- is integer, klantgericht, vakkundig, professioneel en resultaatgericht.
- kan leidinggeven, is besluitvaardig, heeft overtuigingskracht, neemt verantwoordelijkheid en beschikt over coaching vaardigheden

### Opleidingseisen en ervaring:

- hbo-plus of Academische opleiding of daarmee vergelijkbare opleiding in relevante richting;
- Aantoonbare leidinggevende ervaring bij voorkeur in een opsporingsorganisatie.
- brede of gespecialiseerde theoretische kennis van het politie-werkveld;
- heeft zijn/haar sporen in het politievak of andere organisaties in het veiligheidsdomein verdiend en kan een gezaghebbend boegbeeld zijn voor de politie;
- heeft ervaring met grote veranderopgaven;
- beschikt over een uitstekend gevoel voor bestuurlijke en politieke verhoudingen;

### Bijzonderheden:

De kandidaat dient te voldoen aan voor de ambtenaar geldende benoemingseisen, waaronder:

- Veiligheidsonderzoek; Geneeskundige onderzoek; psychologische assessment.

### Sollicitaties/Informatie per e-mail aan:

Directeur Departamento Recurso Humano, e-mail: [Omaira.Lares@drh.gov.aw](mailto:Omaira.Lares@drh.gov.aw)

Sollicitaties kunnen uiterlijk **10 februari 2022** ingediend worden.

Een selectiecommissie bestaande uit de Procureur Generaal, de Directeur Veiligheidsdienst Aruba en de Directeur NCTVI, de waarnemend Korpschef en de Directeur Departamento Recurso Humano zal de Minister van Justitie en Sociale Zaken én de Minister van Algemene Zaken, Integriteit, Overheidszorg, Innovatie en Energie na selectie een voordracht doen.



# MINISTER DI ENSEÑANSA A PRESENTA SU VISION Y MAHEHO NA TUR DIES DIRECTIVA DI SCOLNAN NA ARUBA

Enseñansa den Transicion ta titulo di e maneho di Enseñansa  
2021-2025



Diamars ultimo Minister Endy Croes tabatin un su prome presentacion di maneho di enseñansa pe periodo di 2021 – 2025 na tur dies directiva di scolnan na Aruba. Presente ne ocasion tabata tur presidente y/of directornan hunto cu Directie Onderwijs, Inspectie Onderwijs y Duos. E presentacion a como titulo ‘Enseñansa den Transicion’. E mandatario a duna un presentacion hopi amplio unda a bay un poco den historia desde 1986 unda a bin riba diferente rapport cu a wordo skirbi. Tambe a elabora riba vision y mision di Minister Endy Croes. A papia di e PEN 2030, SDG 4 cu ta brinda oportunidad pa tur hende tin acceso na Enseñansa y ‘lifelong learning’.

E prioridadnan ta (1) calidad basico di enseñansa, (2) enseñansa pa un y tur y (3) desaroyo di competencianan

di siglo 21. Durante e presentacion Minister Endy Croes a papia tambe di e recomendacionnan di e ‘tussenrapport’ cu ta un ‘doorlichting’ cu door di e ‘landspakket’ cu a tuma luga entre Inspectie di Aruba y Inspectie di Hulanda. Durante e presentacion a elabora riba e cifranan pa cu enseñansa e cantidad

di alumnonan y scolnan. E mandatario a pidi cada ‘stakeholder’ pa carga nan responsabilidad den e proceso, directiva di scolnan carga di nan, minister ta carga di dje, Gobierno tambe ta carga di dje, diens ten ta carga di nan y hunto nos eleva enseñansa cu e cambionan y reformanan cu e ‘landspakket’ y e

rapport final lo brinda.

Nos a plantia un vision y nos a pidi tur e directivanan di scolnan cu esaki ta un di e plattformanan cu nos ta bay usa. Minister Endy Croes a bisa cu a pidi pa nan contribucion, conseho y comunicacion pa hunto hiba enseñansa na un otro nivel. E

mandatario a sigui bisa; nos ta contento con e presentacion a bay. Nos por a sinti un satisfaccion den e sala cu e presentacion cu nos a duna. ‘Nos ta bay tin un enseñansa fuerte pa futuro y asina produciendo tambe bon ciudadano capacita pa nos comunidad cu lo sigui yuda Aruba





# Minister encarga cu Naturalesa ta lanza e calendario di “Aruba Bird Calendar 2022”

Minister Ursell Arends, responsabel pa naturalesa di Aruba ta lanza e “Aruba Bird Calendar 2022” den presencia di un variedad di organisacionnan NGO di naturalesa.

Esaki lo ta e di 14 aña cu Aruba Bird Life Conservation ta publica e “Aruba Birdlife Calendar”

Un biaha mas, no menos cu 8 (ocho) fotografo di naturalesa a contribui cu nan potretnan di pahra. Nan ta, Damilice Mansur, Ross Boss Wauben, Peter Sprockel, Michiel Oversteegen, Michael Tromp, Patrick Peña, Albert Peterson y Greg Peterson.

E calendarionan ta obtenibel pa 10 florin (Afls.10,00) y por cumpranan na Best Deal na Paradera, Toko Dakota na Dakota, na O’Neils Caribbean Kitchen na San Nicolas y tambe na cuater diferente botica, Botica Eagle, Botica Noord, Botica Maria y Botica Sero Preto. E ingresonan ta pa e fundacion usa pa propositonan di conservacion.

Lanzamento di e calendario tabata na e Spaans Lagoen di Parke Nacional, un di e areanan di pahra mas importante di Aruba. E president di e fundacion Aruba Birdlife Conservation a keda hopi contento cu e calendario nobo y hopi agradecido na tur esnan cu a duna nan contribucion.

Un di e proyectonan cu lo destina fondo na dje lo ta e “Proyecto conservacion



di Shoco”, unda lo instala neishi artificial pa mehora e posibilidad di procreacion di e Shoco di Aruba endemico cu ta core peligro di extincion.

Na 2012 a declara e Shoco como e simbolo nacional di Aruba. No ta necesario menciona mes, segun e president di ABC, cu nos mester purba obtene tur e fondonan cu nos por pa nos evita cu algun di nos specienan ta extingui.

Donacion ta hopi bonbini y por hasi esei na number di “Foundation Aruba Birdlife Conservation”, Aruba Bank N.V., riba number di cuenta no.2402860190.

(Adhunto: 3 portret)

Portret numero 1. Foto di esnan presente na e ocasion di lanzamento di e calender.

Portret numero 2. Minister Ursell Arends ricibiendo e calender de Greg Peterson di Aruba Birdlife Conservation.

Portret numero 3. Natasha Silva di Parke Nacional Aruba ricibiendo e calender de Greg Peterson di Aruba Birdlife Conservation.





# Miss Universe Aruba 2021 Thessaly Zimmerman ta haci donacion di su trahe cultural na e museo di Aruba Aloe



Aña pasa, Aruba Aloe orguyosamente a patrocina Thessaly Zimmerman y su trahe cultural pa su participacion na e concursodiMissUniverse 2021 na Israel, dia 12 di December. Como parti di e colaboracion aki, Thessaly a haci donacion di su trahe nacional na e museo di Aruba Aloe durante e conferencia di prensa, cual a tuma luga na nan facilidad na Hato ariba diaranson, 19 di januari, 2022.

Durante di e conferencia di prensa, Thessaly a comparti su experiencia na e concurso di Miss Universe representando nos isla y compartiendo un parti asina importante di Aruba su historia y cultura cu resto di mundo a traves di su trahe simbolizando Aruba su Aloe. Thessaly a extende un danki special na Richard Ramirez, diseñador y creador di e bisti, Andrew Curiel, su makeup designer, Julio Andrews, kende a bin cu e tema pa e trahe, George Bislip pa yudele haña e paña na ora pa e certamen, Kuro Muller su fotografo y Star Promotion y nan directora nacional, sra. Anouchka Koolman, pa nan tremendo apoyo. Tur e personanan aki a hunga un rol clave den haci e bisti aki un realidad. Thessaly a enfatisa cu

Aruba Aloe ta un di e poco companianan cu a kere den dje, y cu e ta inmensamente agradecida na e sosten firme aki. Tambe el a menciona cu e tin planea di sigui traha cu Aruba Aloe den un futuro cercano.

Aruba Aloe su Director Ehecutivo, Dr. Koos Veel M.D., a expresa con orguyoso Aruba Aloe ta di Thessaly y su logro. Tambe el a enfatisa ariba e importancia di e donacion di e trahe pa e museo di Aruba Aloe, splicando con e ta conmemora Thessaly su tremendo papel como embahadora di Aruba, y specialmente e rol cu el a hunga den comparti e storia y significado di Aloe Vera pa Aruba y con el a forma parti di nos historia y cultura.

Esey ta sigur, den cada boter of tubo di Aruba Aloe, bo lo haña un storia rico y interesante, un storia cual ta cuminsa na 1840, ora e mata di Aloe Vera a wordo introduci na Aruba. Despues di aña 1906, Aruba a bira e exportado mas grandi na mundo di e "Aloe hars", y poco despues tur hende tabata conoce Aruba como "The Island of Aloes." Na 1966, Aruba Aloe a cambia rumbo y a bira un di e prome companianan na

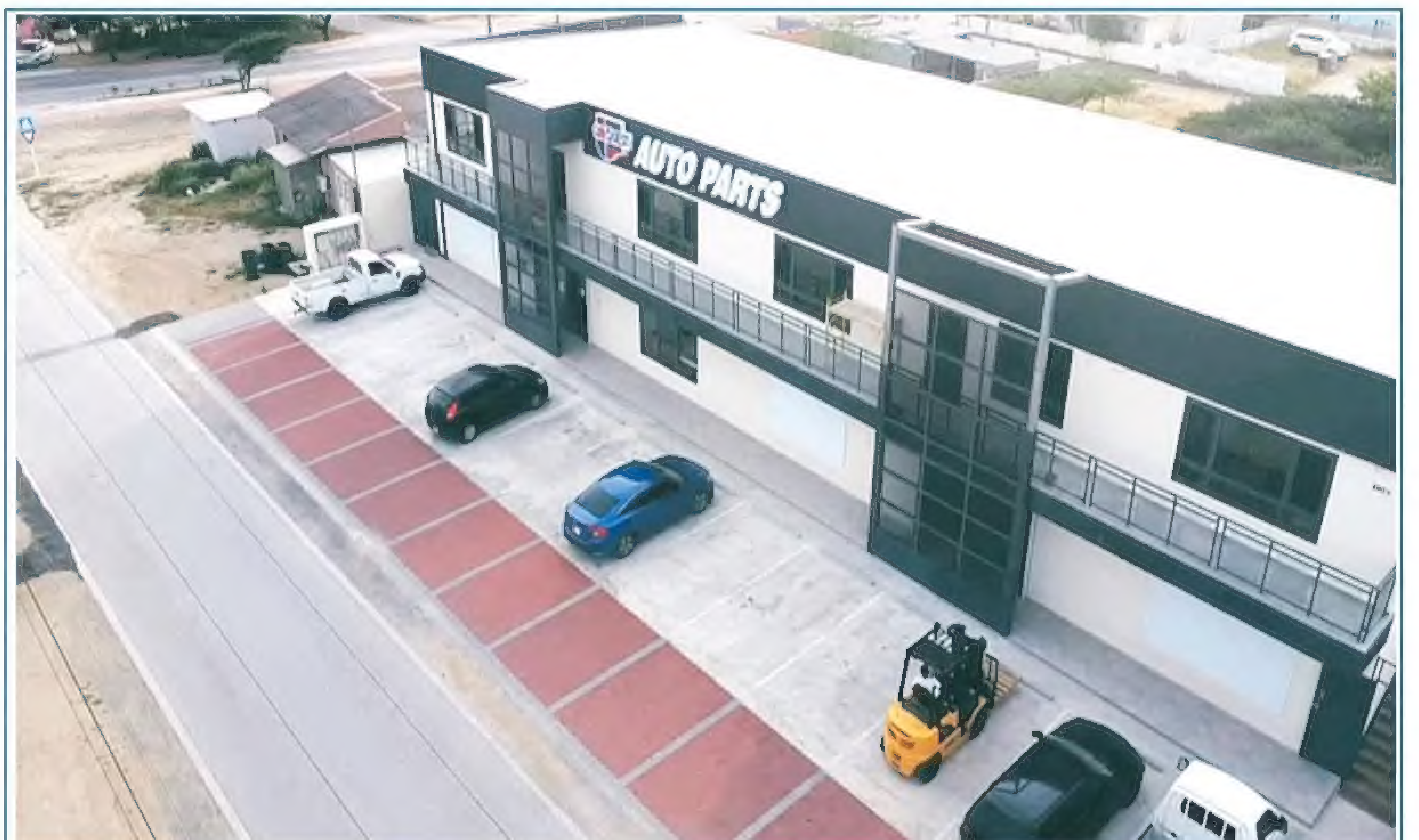
mundo pa cuminsa traha producto cosmetico basa ariba e gel curativo, lansando nan prome liña di producto e aña ey. Awe, e compania ta produci un rango amplio di producto cu ta contene e gel di e Aloe Vera puro, cosecha na nan mesun camponan di Aloe situa banda di nan fabrica na Hato. E productonan aki orguyosamente ta wordo exporta na mas cu 55 pais rond mundo.

Durante di e conferencia di prensa diaranson, Dr. Veel a comparti tambe, "Door di exhibi e trahe aki den nos museo, nos



por sigui comparti e storia di Aloe Vera na Aruba cu nos futuro bishitantenan." El a invita un y tur pa pasa na e museo y fabrica pa tuma un tour, cual ta gratis, y

admira e ultimo adicon aki na e exposicion. Durante di e bishita aki tambe lo por siña mas di e storia di nos "Isla di Aloe" y e productonan di Aruba Aloe.



## Carquest Auto Parts Aruba

Korean Parts, Japanese Parts,  
German Parts & American Parts.  
Gates Hydraulic Hoses & Truck  
Parts.

(297) 585-0660

Info@carquestaruba.com

www.carquest.com

Piedra Plat#93



Great People, Great Products,  
Great Prices!



Minister Dangui Oduber

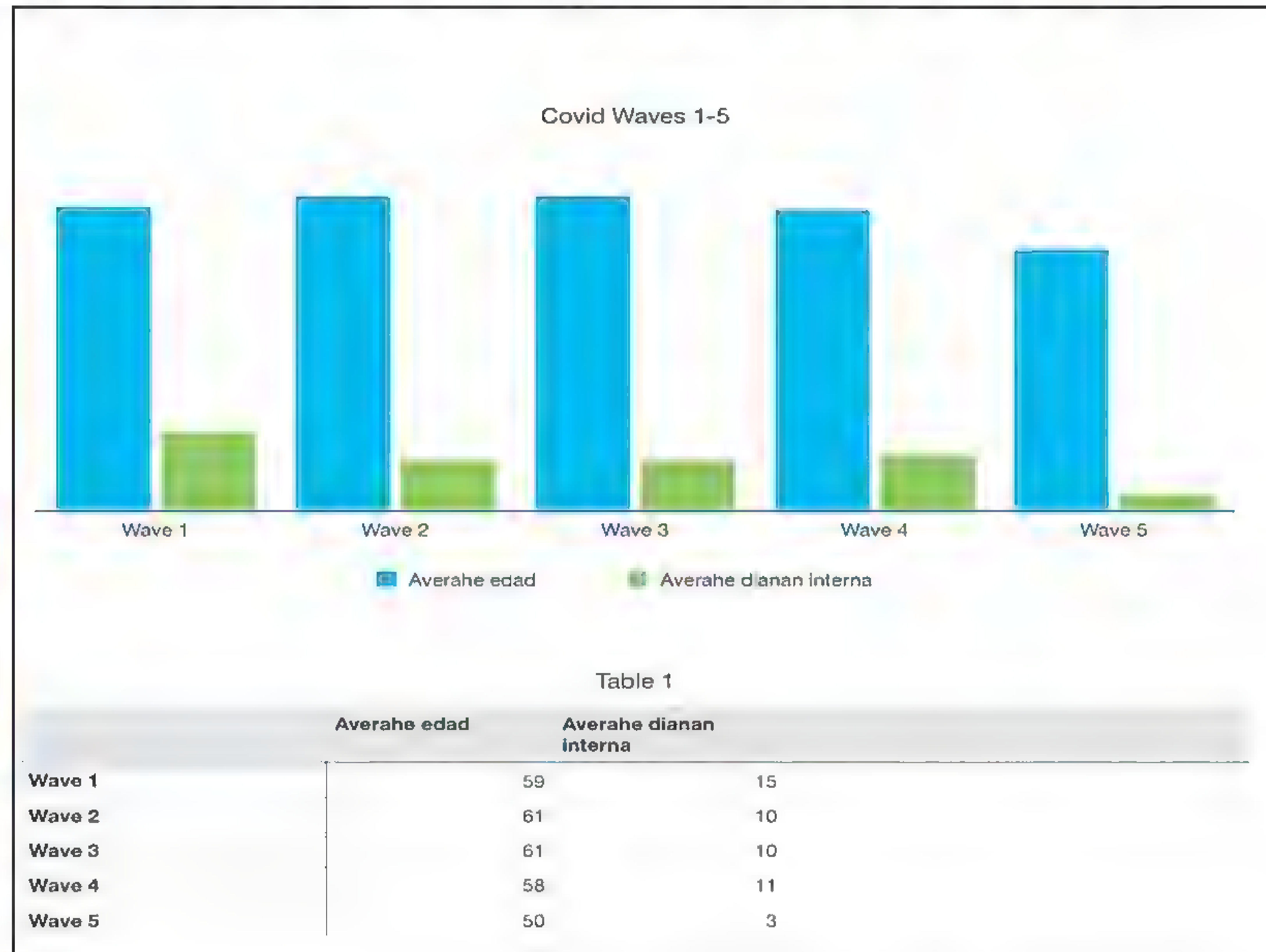
# E variante di Omicron ta hopi contagioso y menos peligroso



Recientemente Minister di Salud Publico Sr. Dangui Oduber a comparti algun datos cu e la ricibi di Hospital. Manera ta conoci dia 20 di december ultimo Gobierno di Aruba a anuncia cu a detecta e variante nobo di COVID-19 na Aruba, esta e variante di Omicron. Despues di casi 1 luna cu ta colectando datos di e variante aki, awor tin mas conocimiento, mas informacion, mas data riba e desaroyo y comportacion di e variante aki. Minister Oduber a menciona cu mescos cu na varios otro pais na mundo,

e variante di Omicron ta duna tur indicacion di ta hopi mas contagioso pero menos peligroso.

Minister Oduber ta sigura pueblo cu no obstante e gran cantidad di casonan activo, e averahe di casonan nobo, e positivity rate halto, asina mes nos por a mantene nos capacidad na hospital. Tin presion pero nos ta manehando e, e mandatario a expresa. Tabata tin momento cu Aruba a yega na casi 5000 casonan activo, e averahe di casonan pa dia tabata 800 y e positivity rate na



65%.

Minister Oduber a señala cu un di e estadosticanan hopi interesante ta e edad averahe di e pashentnan interna na hospital y e cantidad averahe di dianan cu e pashentnan ta keda interna na hospital durante tur e olanan di 1 te cu 5.

Den ola number 1 e edad averahe di esnan interna den hospital tabata 59 aña

y e cantidad averahe di dianan interna tabata 15 dia.

Den ola number 2 y 3 e edad averahe di esnan interna den hospital tabata 61 aña y e cantidad averahe di dianan interna tabata 10 dia.

Den ola number 4 e edad averahe di esnan interna den hospital tabata 58 aña y e cantidad averahe di dianan interna tabata 11 dia.

Den e ola number 5 cu ta esun actual cu Aruba ta pasando aden e edad averahe di pashentnan interna a bah ana 50 aña di edad. Locual ta remarcabel ta cu e averahe di e cantidad di dia cu e pashentnan ta keda interna a baha substancial na entre 3 cu 4 dia. E datos aki sigur ta hopi positivo y ta crea oportunidad pa bay den direccion di un Exit Strategy.

## 265 caso nobo y 1.181 caso activo di COVID-19

19 januari 2022. Segun resumen di awe 314 persona a recupera y un total di 265 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 41 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 56%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 1181 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 a aumenta na 187. Forsa na famia di e fayecido. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe semanal di 346 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 62% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 49 persona interna cu of debi na COVID di cual den ICU tin 3 persona y riba piso general tin 46. Na Colombia tin actualmente 6 persona den ICU y ninguno (o) riba piso general.

ULTIMO INFORMACION			
Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba			
19 di Januari 2022			
19/1/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	265	224	41
Activo	1181	1014	167
Recupera	30235	26258	3977
Positivo	31603	27455	4148
Morto	187	183	4
Vacuna	85461	-	-
Hospitalisa	49	-	-
ICU	9	-	-
AUA	COL	3	6



# Minister Maduro di Finansa ta informa: Estudio riba e sistema di subsidio di Aruba a inicia



Den cuadro di e palabracion entre pais Aruba y Hulanda pa mehora e maneho financiero di nos Pais, a inicia den januari un estudio riba e maneho y ehecuacion di subsidio na pais Aruba. Ta trata aki di e ehecuacion di punto A3 di e tema Maneho Financiero di e 'Landspakket'. E meta di e estudio ta pa, entre otro, evalua e maneho actual di otorgamento di subsidio for di perspectiva di eficiencia, efectividad y legitimidad. Lo bay wak mas di cerca con implementacion di e maneho di subsidio ta tuma luga cu e meta pa por mehora esaki. E resultado di e estudio aki lo mester resulta den proposicionnan concreto pa mehora e sistema di subsidio na Aruba.

E estudio aki ta wordo haci den forma di un colaboracion entre expertonan di Hulanda y Aruba. Como prome paso lo acerca durante e dianan aki un grupo amplio di departamentonan clave pa asina ricibi nan perspectiva riba e tema. Tambe lo haci un investigacion mas profundo riba dato y material existente.

Thema A: Financieel beheer						
Doel • het beheersen en het op orde krijgen van het financieel beheer en het financieel toezicht vanuit de noodzaak om als overheid 'in control' te zijn						
Aanduiding	Maatregel	Uitwerkingsactiviteit	Beoogde resultaten	Afgerond	Actor	Toelichting
A 1	Op basis van bestaand en/of aanvullend onderzoek zal worden bepaald hoe de financiële kanten wordt verbeterd (nietig wordt) in onder meer: de kwaliteit van de financiële informatie (rapportage en toezicht) en de efficiëntie van de Raad van Financien, de Algemene Kaderstaten en de uitvoering van de subsidieaanpak. Op basis van voorstellen zal besluitvorming en implementatie plaatsvinden.	A 1.1: Zicht op het kader aanpassen als basis om financiële kanten te verbeteren	1. Inrichting modellen en processen (beoordeling en jaarverslag) 2. Ontwerp verslaggevingsproces	31 januari 2022	Aruba + Nederland	Molshert en het Bijzondere Advies (Molshert & Advies)
			3. Model en proces voor beoordeling en verslaggeving (beoordeling en jaarverslag)	28 februari 2022	Aruba	Op basis van de beoordeling van de kwaliteit van de financiële informatie
			4. Verslaggeving te maken op basis van A 1.1.2 (verslaggeving van de Raad van Financien)	31 januari 2022	Aruba + Nederland	Op basis van de beoordeling van de kwaliteit van de financiële informatie
			5. nvt	nvt	Aruba + Nederland	Op basis van de beoordeling van de kwaliteit van de financiële informatie
		A 1.2: Versterken financiële organisatie	6. Onderzoek rapportage proces	31 januari 2022	Aruba + Nederland	Op basis van de beoordeling van de kwaliteit van de financiële informatie
A 2	Op basis van bestaand en/of aanvullend onderzoek zal worden bepaald of en hoe het gebruik van betrouwbare statistische informatie en data ten behoeve van beleidsontwikkeling en besluitvorming kan worden verbeterd. Op basis van voorstellen zal besluitvorming en implementatie plaatsvinden.	A 2.1: nvt	nvt	nvt	Aruba + Nederland	Op basis van de beoordeling van de kwaliteit van de financiële informatie
A 3	Op basis van bestaand en/of aanvullend onderzoek zal worden bepaald of het is haalbaar, de uitvoering van de bestaande subsidieaanpak te verbeteren (nietig wordt) en de efficiëntie van de Raad van Financien, de Algemene Kaderstaten en de uitvoering van de subsidieaanpak te verbeteren. Op basis van voorstellen zal besluitvorming en implementatie plaatsvinden.	A 3.1: Onderzoek naar subsidieaanpak en uitvoering	1. Start onderzoek	1 januari 2022	Aruba + Nederland	Op basis van de beoordeling van de kwaliteit van de financiële informatie
			2. Onderzoek rapportage opgeleverd door onderzocht bureau	30 juni 2022	Aruba + Nederland	Op basis van de beoordeling van de kwaliteit van de financiële informatie
A 4	Op basis van bestaand en/of aanvullend onderzoek zal worden bepaald hoe de inkoopfunctie kan worden verbeterd, zodat de overheid op een zo doelmatige en effectieve mogelijke wijze de inkoop van goederen en diensten kan verrichten. Daarbij zal centralisatie worden overwogen. Op basis van voorstellen zal besluitvorming en implementatie plaatsvinden.	A 4.1: Onderzoek naar huidige situatie en doelstellingen	1. Concept implementatieplan van aanpak (concept I)	15 februari 2022	Aruba + Nederland	Op basis van de beoordeling van de kwaliteit van de financiële informatie

E siman aki Minister di Finansa y Cultura pa medio di un carta a pone 50 instancia cu ta ricibi subsidio di Gobierno na altura di e estudio aki y alavez pidi nan cooperacion pa realiza esaki. Segun e agenda di ehecuacion, e estudio aki lo mester ta cla pa 30 di juni 2022.





# Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP): Situacion na Colegio Arubano ta pidi pa un solucion pronto na bienestar di nos studiantenan

Nos dia a cera ayera 18 di januari 2022 y a habri awe cu un situacion hopi critico na Colegio Arubano. Net durante un siman cu nos studiantenan ta den CP. For di momento cu e prome noticianan a drenta, mi a tuma contacto cu Minister di Enseñansa cu a informa mi un tiki mas detaya di e problema. Despues di esey mi por a tuma nota di e carta di Schoolleiding, cuerpo di docente y demas trahador cu a keda manda pa Directiva di SVOA. Alabes via medionan social mi a tuma nota di e accion di awe caminda maestronan a informa di no lo traha awe y cual a haci cu e CPnan plania pa awe no por a bay door.

Como Parlamentario sigur mi lo sigui monitoria e situacion y ta urgi Bisdóm, Directiva SVOA y demas

stakeholder pa bay sinta na mesa y yega na un solucion final mas pronto cu ta posibel na beneficio di nos muchanan. Na mes momento ta sumamente necesario y sigur no menos importante pa crea e paz laboral cu t'asina importante pa nos por garantiza enseñansa di calidad na nos studiantenan. Si nos maestronan den nan mayoria ta firma un carta caminda nan ta enfatisa nan desconfiansa y puntonan di critica, ta na su lugar pa atende esakinan mas liher cu ta posibel. E situacion aki ta andando di juli aña pasa y segun nan parti di medaya e situacion a empeora y no a bin ningun cambio.

Mientras ta den e proceso di sinta na mesa mi ta haya na mes momento



sumamente importante pa mantene e liña di informacion pa cu estudiante y mayornan habri. Algo cu maestronan a canalisa via prensa pero di parti di Directiva di SVOA no a bin claridad cual a crea un situacion no transparente. Falta

di informacion a haci cu hopi estudiante y mayornan no tabata sa kico pa haci. Esaki sigur ta algo cu mester keda preveni.

Lastimamente nos mester constata cu ultimo añanan constantemente tin onrust na Colegio Arubano. Mi

ta spera di curason cu hunto lo sa di yega na palabracion y accionnan concreto pa percura pa nos studiantenan no ta esnan cu lo sali perhudica y alabes crea e paz laboral pa nos maestronan.

## Accidente riba rotonde paperclip na Sero Patrishi!



Diaranzon mainta a drenta informe di un accidente riba rotonde Paperclip, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde

cu aki ta trata di un accidente entre un Kia Seltos y un Nissan March unda cu e Kia no a logra para na tempo despues cu un pickup dilanti e March

a brake diripiente y e Kia Seltos a bay dal tras di e March. Afortunadamente ningun persona a resulta herida.



# Pa medio di donacion na Fundacion Stimami Sterilisami Aruba Tourism Authority ta sigui sostene y fomenta bienestar di mascota na Aruba

Como parti di su contribucionnan na proyectonan importante relaciona na bienestar general di nos isla pero sigur na bienestar di nos turismo, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) for di aña 2016 a uni na e proyecto di sterilisacion di mascota estableci y coordina pa Fundacion Stimami Sterilisami. E fundacion, cu a wordo estableci y ta encabesa pa Bucuti & Tara Beach Resorts, a dicidi di para e programa na juni di 2021 pa falta di suficiente fondo, cu ta conseqwentemente mara na impacto di e pandemia.

E recuperacion di turismo cu Aruba ta conociendo ta haci posibel pa e programa aki keda re-inicia na 2022. A.T.A. a dicidi di tuma e oportunidad pa yuda mitiga e problema di sobre poblacion di cacho y pushi na Aruba

pa medio di e fundacion pa yuda alivia e problema cu ta afecta tanto e residentenan como bishitantenan.

A.T.A. a y ta sigui ricibi feedback negativo di bishitantenan encunto di e cantidad di cacho y pushi cu ta riba caya sin cuidu apto. Bishitantenan ta remarca un desapunto den e falta di cuminda, awa fresco y cuidu medico en general di cachonan cu ta cana los riba caya y na e playanan. Tambe nan ta bisa di ta sinti nan mes incomodo cu e riesgo cu por tin cachonan brabo den e gruponan di cacho na diferente lugan cu nan ta bishita.

Pa medio di Stimami Sterilisami ta subsidia e operacion di cacho y pushinan. E doño di e mascota ta haya un descuento na momento cu e ta inscribi su mascota den e programa. E ta un reduccion



considerabel di e prijs di e operacion, esaki sigur ta encurasha e doño pa laga sterilisa su mascota. E fundacion tambe ta subsidia e sterilisacion di mascotanan cu ta cay bao cuidu di e diferente organisacionnan cu ta tuma mascotanan cu ta sin cas.

E meta principal di Stimami Sterilisami ta pa logra baha e sobrepoblacion di cacho y pushinan y mantene

e cantidad na un nivel sostenibel. Den su prome cinco añanan e fundacion a logra contribui na e sterilisacion di 26,397 pushi y cacho y asina para e ciclo di reproduccion di e mascotanan aki.

E experiencia di e fundacion den su e prome cinco pa seis añanan ta muestra cu pa logra e meta di efectivamente disminui y controla e cantidad di mascota, mester logra

un total di 5,000 pa 6,000 sterilisacion pa aña. E costo di e accion aki ta entre 500,000 y 600,000 florin. Como un sponsor clave, Aruba Tourism Authority ta uni cu Bucuti & Tara Beach Resorts, kende ta iniciador & cargado di e programa aki.

Pa mas informacion por bay na e website y asina registra via [www.stimamisterilisami.com](http://www.stimamisterilisami.com)

## Departamento di Aduana ta informa di nan orario di oficina en conexion cu ATV dag, Dia di Betico y Dia Internacional di Aduana 2022

Departamento di Aduana ta informa cu nan oficinanan lo ta cera riba dialuna 24 januari 2022 y diamars 25 januari 2022 en conexion cu ATV dag obligatorio di Gobierno y Dia di Betico.

Alabes ta anuncia cu diaranson 26 januari 2022 nan lo ta cera parti mainta en conexion cu celebracion di Dia Internacional di Aduana. Tur servicio pa clientenan y publico en general lo reanuda riba diaranson 26 januari 2022 for di 13:00 or di merdia.

Pa Departamento di Aduana por haci e trabou na un manera mas eficiente y efectivo, ta pidi tur cliente pa haci nan declaracionnan y respectivo peticionnan na tempo. Departamento di Aduana lo percura pa duna servicio optimalmente.

Management, Staf y Personal ta desea pueblo di Aruba un feliz Dia di Betico y alabes ta desea tur Douanero un feliz dia Internacional di Aduana y ta gradici cada un pa nan bon trabou, eherciendo nan funcion cu amor, empeño, amabilidad y atencion na e comunidad di Aruba.





# AAA's Wings of Hope Energy Champion Competition Winner: Official Hand-over of solar panels to Colegio Cristo Rey



- Aruba Airport Authority N.V.'s (AAA) "Wings of Hope" (WoH) officially hands-over solar panels to Colegio Cristo Rey as the winner of the 1st ever Energy Champion Competition.

As part of WoH's Affordable and Clean Energy Goal, Colegio Cristo Rey was officially announced as the winner back in 2021 of the 1st ever Energy Champion Competition and received AWG 20,000.00 to execute their energy reduction plan which included the installation of solar panels. In the presence of AAA's CEO Joost Meijs, WoH workgroup represented by AAA's Armand Kelly, Christine Kaarsbaan-Leo, Keyli Vrolijk, Selkys

Winterdaal and Angeline Flemming, Colegio Cristo Rey's team and Ms. Baly from SKOA, the solar panels were officially handed over. With this installation, Colegio Cristo Rey is looking towards reducing their yearly energy consumption by 20%.

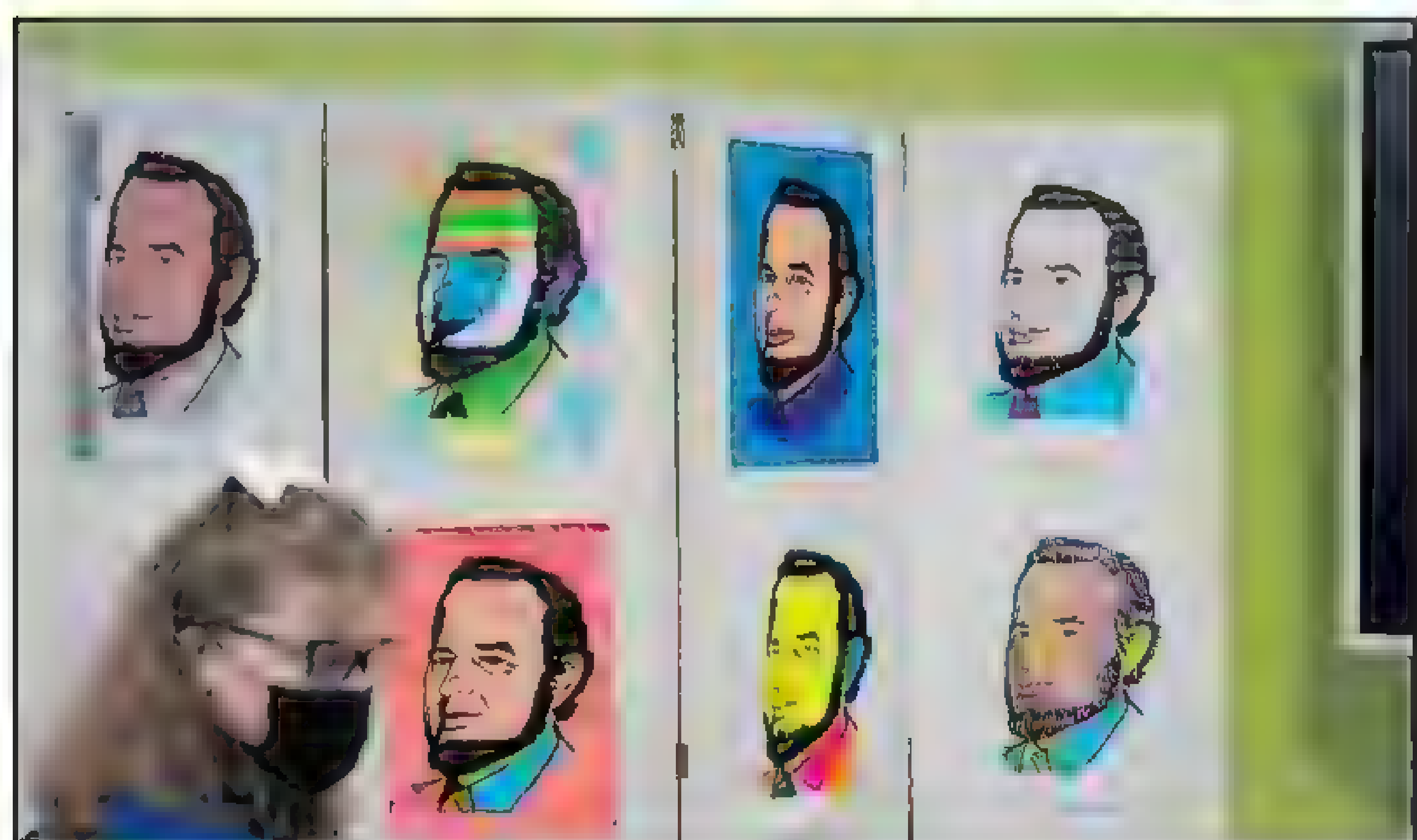
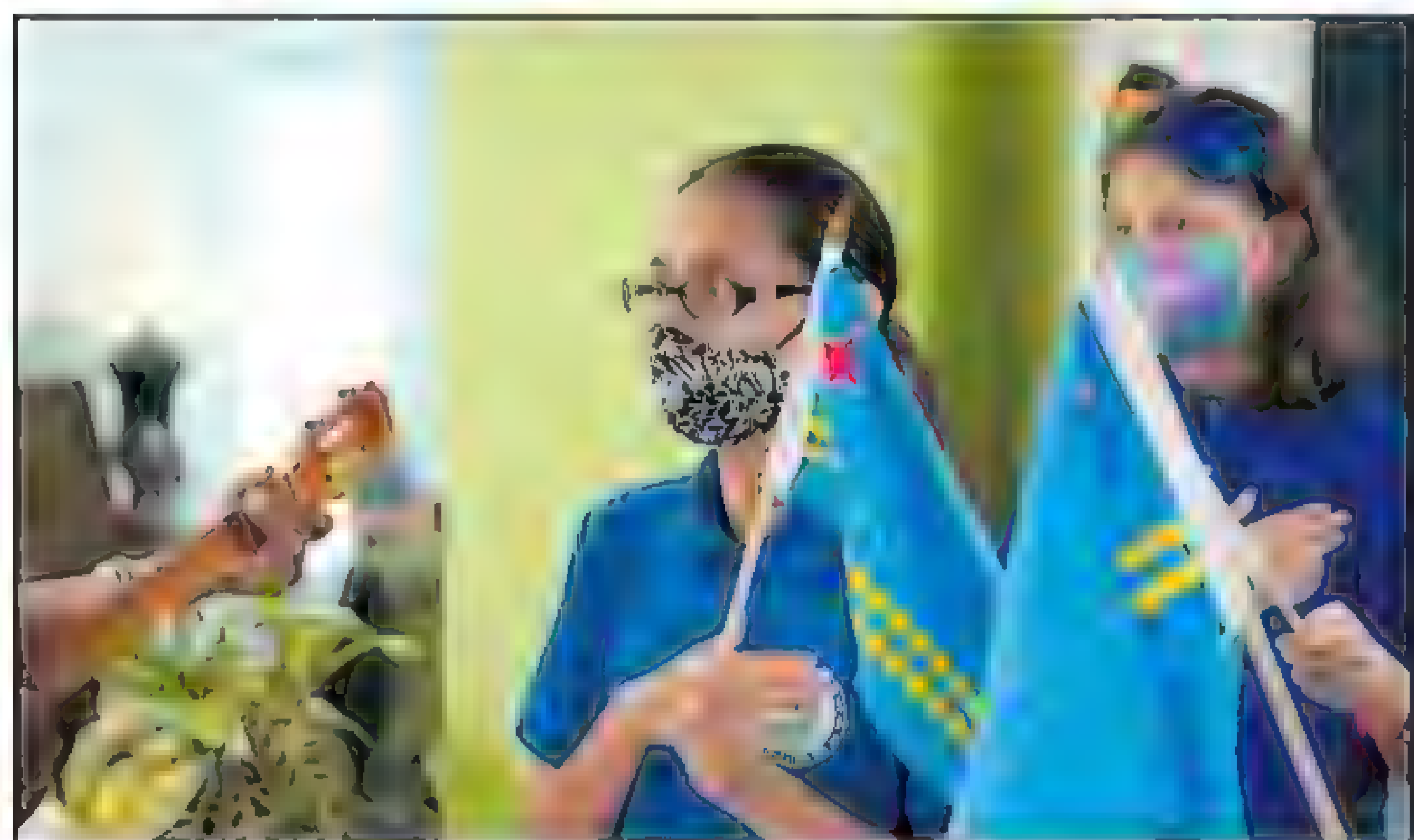
WoH's competition was also held to raise awareness and spark curiosity among students and teachers on sustainable initiatives. After a successful 1st competition, WoH is proud to announce that there will be a second competition focused on United Nations' 17 Sustainable Development Goals (SDGs). This year's competition will be open

for primary and secondary schools to participate in, where each school will need to present their sustainable plan by choosing one or more of the SDGs as their goal. The winner of this year's competition will receive AWG 20,000.00 to execute their sustainable plan.

WoH looks forward to continue including students and the Aruban Community in projects, and in doing so creating awareness on the importance of sustainable practices whilst encouraging all to embrace changes that create a better and more sustainable future for all.



# Promo Minister Evelyn Wever-Croes: En conexion cu Dia di Betico, **PROME MINISTER A BISHITA SCOL MUCHILA CREATIVO**



Den cuadro di Dia di Betico, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bishita Scol Muchila Creativo na unda un grupo di muchanan special ta haya les parti

mainta. Directora di scol Muchila Creativo, sra Rose-Marie Provance hunto cu su team y tur e muchanan, a duna Prome Minister un caluroso bon bini cantando e Himno



Nacional di Aruba.

Pa Prome Minister Evelyn Wever-Croes, e grupo di muchanan aki ta hopi special y tabata un placer pa su persona di por a wak e progreso den cada un di nan. Tabata un mainta ameno na unda cu Prome Minister a conta nan e historia di

nos Gran Libertador.

Den preparacion pa Dia di Betico, e muchanan a haci pinturanan bunita y esaki ta algo cu Prome Minister a expresa, e lo desea di wak na tur e scolnan cu e y su team ta bishitando den e proximo dianan. Na final di e encuentro aki,

e muchanan a canta, baila y duna Prome Minister un rondleiding di e scol. "Mi a keda hopi impresionado di con bunita dorna e luga a keda y mas ainda di e forma con ta atende cu e muchanan", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a termina bisando.





## Auto a perde control ariba WVB y a pasa over bay cay otro banda di caminda

Watty Vos Boulevard - Diamars anochi den careda di 8:30 un auto marca KIA a perde control ariba WVB.

Mirando con e auto a keda mesora a pensa cu lo ta trata di un accidente serio. Esaki tawata motibo tambe pa avisa ambulance y polis.

Locual a sosode segun nos a compronde, na stuur di e auto aki tawata tin un dama cu lo a perde control yegando rotonde nobo di Ponton.

E dama a perde control ariba e auto y ta kita na su man robes, pasando over di e berm y bay cay parcialmente ariba e otro banda di e Boulevard.

Aunke cu e dama a rici-bi golpi na cachete e no tawata desea asistencia di



medico for di e Paramediconan.

Polis a pidi a presencia di e personal di Watty Vos

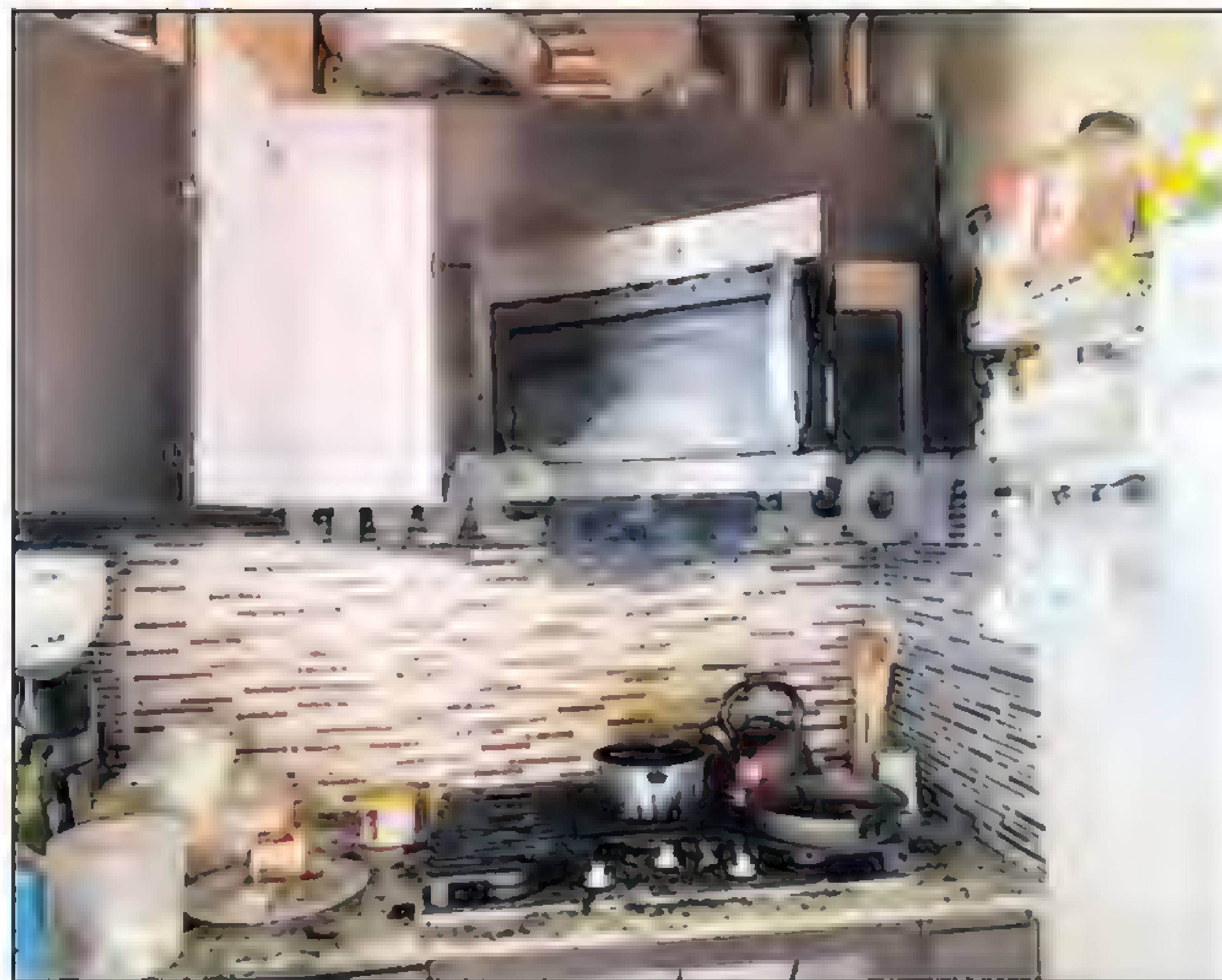
Boulevard debi cu e auto a causa basta daño mate-

rial na e parti cu ta separa e Boulevard.





# Cushina di cas a pega na candela, brandweer a yega mesora y a minimaliza e daño



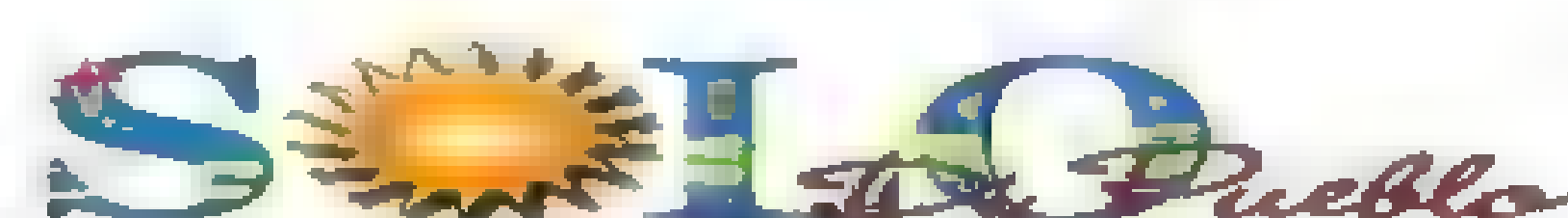
Diaranzon mainta a drenta informe di cu tin un cushina di un cas na candela na Palm Beach, me-

sora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a

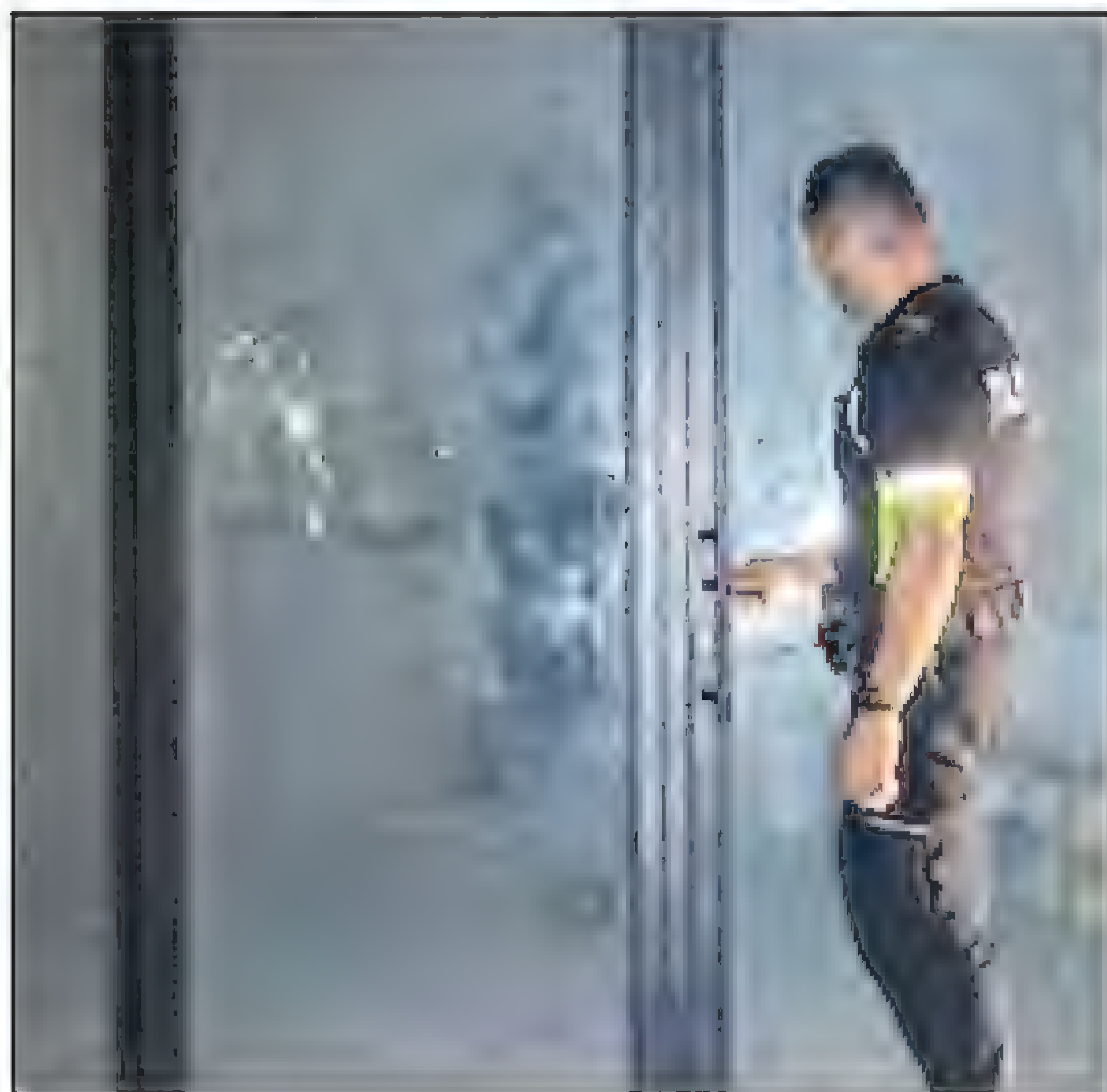
bin topa cu bomberonan cu ya tin e situacion bao control y a actua rapidamente y a paga e candela.

Locual a sosode ta cu un dama a pone panchi cu azeta keinta y ora ela bolbe esaki a pega na candela.

Bomberonan a yega mesora y a paga esaki sin causa mayor daño.



## Ladronnan a forza porta di negoshi den construccion pa horta e.o. Verf



Diamars madruga a drenta informe di cu nan ta

mira 2 hende den un negoshi na e mall di e station

di Arubus na Oranjestad, mesora a dirigi un patruya na e sitio na yegada di e patruya a bin descubri cu ladronnan lo a forza e porta drenta den un lugar den construccion y a bay cu varios hemchinan di verf.

Polis a pasa e investigacion pa recherche.





# Cu ambos brasa fractura, Koki deteni un biaha mas



Paradera - Diaranson den oranan trempa polis a wordo pidi pa yega un adres na Paradera, unda lo tin bringamento cu baseball bat.

Despues di algun rato busca, patruyanan di Santa Cruz a bin haya e adres. Na yegada di leu por a mira un conoci di nan, "Koki".

Mesora a pidi transportwagen.

Polis a papia cu habitante di e cas y a conseha e persona pa bay warda di Santa Cruz pa entrega keho.

Mientrastanto Elton Kock conoci como "Koki" a wordo poni den boei, unda cu e tin ambos brasa fractura.

Transportwagen a yega y un biaha mas a hibe warda di polis na Santa Cruz.

Elton tawata cera pa algun luna na KIA, e la sali y poco poco por a mira via su Facebook cu e la cuminsa trip y bebe y cay bek den e mundo di droga.

Pa cuanto dia Koki lo keda cera no ta conoci.

**HOTLINE**

**SOLO**  
Di Pueblo

**744-0444**

**CAPT'E Y MAND'E**



**Top95fm**

Posted by Creator Studio for iOS  
1m · 🌐

**Bo ta un Early Bird? Renobando nos programacion; Tin oportunidad pa un Early Bird energetico, pa traha di 5am pa 7am.. Nos ta open pa scucha; SEA ta gospel, balada, "lanta'riba".. of programa di oracion of un combinacion. Pa mas informacion, tuma contacto cu nos. [top95fm@gmail.com](mailto:top95fm@gmail.com)**







# BATIDONAN BERDE PA BAHÁ PRESION HALTO Y HACI RIÑONNAN LIMPI

Presion arterial ta e forza di sanger cu ta pusha contra di e murayan di su adernan. Es decir, ta e presion cu ta haci cue sanger ta circula den e adernan.

Ora cu e presion aumenta of supera su nivel determina y no ta bolbe bha, ta ora cu ta bisa cu e persona ta sufri di hipertension of presion di sanger halto.

Ta existi algun opcion, manera batidonan berde, cu ta permiti nos yuda evita e problema aki. Hipertencion ta produci, entre otro causanan, pa e strechmento di e adernan. Di e forma aki e forma ta aumenta e presion dentro di e adernan.

P'esey, e curason ta haya su mes obliga na pomp sanger cu mas forza pa e por yega tur parti di e curpa.

Ta trata di un problema di salud cu ta rekeri di atencion y control. Esaki ta debe cu na su bes, ta representa un mayor riesgo di sufri otro problemanan cardiovascular, manera un accidente cerebrovascular of un atake di curason. Ademas, den dificulta e circulacion, tambe e ta sobrecarg e riñonnan y e cerebro. Tambe e ta hiba hiba hopi biaha na tin problemanan den wowo, pancreas y ader.

Cualnan ta e causanan di hipertension?

E estilo di bida moderno a haci cu e tasa di personanan cu problemanan di hipertension, a bin ta aumenta cada aña e cifra di diagnosticonan y morto pa e motibo aki.

Entre e factornan cu ta influi den e desaroyo di e enfermedad aki nos por haya:

- Predisposicion genetica.
- Humado of alcoholico.
- Personanan nervioso.
- Obesidad y sobrepeso.
- Consumo excesivo di salo.

Un di e principal riesgonan di e afeccion aki cu den su prome etapanan no tin sintomanan evidente cu por sirbi di alerta.

P'esey, hopi hende ta desaroya

cardiopatía of enfermedadnan renal sin sa cu su origen tabata un hipertension no controla.

P'esey ta hopi importante ricibi un diagnostico oportuno y inicia un tratamiento di control cu ta inclui un estilo di bida mas saludabel pa reduci e riesgonan. Den e articulo aki, nos lo splicabo con pa inclui batidonan berde den bo alimentacion cu por sirbibo di ayudo.

Pakico bebe batidonan berde?

Desde hopi aña, jugoterapia a bin ta gana un luga hopi special den e tratamiento y prevencion di diferente enfermedad.

Ta comproba cu e combinacion di fruta y berdura ta hopi saludabel. Batidonan berde por ta kisas esunnan mas popular den e tipo di tratamiento aki ya cu tin un alto poder diuretico y depurativo, cu ta contribui na e alimentacion di likido y toxinan influyente den e aumento di presion.

Batido di peterselie

Peterselie ta un ingrediente diuretico y antioxidante cu ta contribui na controla e presion arterial y mehora e salud di e riñonnan ora cu su consumo ta compaña cu un dieet saludabel.

De hecho,, e ta un di e batidonan berde mas usa.

Ingrediente

- 1 man di peterselie
- 1 lamunchi henter cu su casca
- ½ liter di awa

Preparacion

- Na prome luga, mester laba bon e ingredientenan pa sigura cu nan ta liber di bacteria y pesticida.
- Despues, ta introduci nan den e blender y ta procesa nan te ora cu nan tin un consistencia diki y homogeno.
- Bebe cu stoma bashi y warda por lo menos mey ora prome cu come otro alimento.

Batido di wortel y spinazie

E propiedadnan cu por haya den e batido aki ta combati di manera efectivo e retencion di likido cu ta



influi den e hipertension y daño renal.

Ta trata di un juice antioxidante, rico den vitamina, figra y mineral manera potasium cu ta contribui na controla e presion.

Ingrediente

- 1 man di peterselie
- 1 man di spinazie
- 5 wortel
- 2 taki di selder

Preparacion

- Laba y desinfecta tur e ingredientenan prome cu usa nan.
- Introduci nan den e blender y agrega awa pa facilita e batido.
- Bebe dna yuna sin cola.

Batido di spinazie y citrico

Vitamina C y antioxidantenan di e citriconan, sumando na clorofila cu ta aporta di e spinazie, ta haci un excelente remedi pa elimina e exceso di salo den curpa, controla e hipertension y haci e riñonnan limpi.

Tambe e ta aporta na vitaminan A y B y mineralnan manera potasium, hero, calcium y magnesium.

Ingrediente

- Juice di un grapefruit
- 2 blachi di spinazie

- Juice di 3 apelsina
- Un Cup di papaya corta na bloki

- 1 wiel di anasa

Preparacion

- Extrae e juice di e grapefruit y apelsina y mesclanan cu e demas ingredientenan te ora cu nan integra por completo den e blender.
- Bebe e juice aki sin cola durante un luna, si ta posibel na yuna.

Batido di Kiwi, spinazie y lechuga  
E ta contene clorofila, fibra y antioxidante cu ta mehora e digestion, ta yuda perde peso y di paso ta preveni y trata e presion arterial.

Ingrediente

- 1 kiwi
- 5 blachi di spinazie
- 3 blachi di lechuga
- 1 cuchara di honing natural (25 g)
- 1 glas di awa (200 ml)

Preparacion

- Pela y laba e kiwi, despues e blachinan di spinazie y lechuga.
- Posteriormente, hincanan den blender cu un glas di awa, procesa algun seconde, cola y bebe di inmediato.



# Clasificados



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL.585 9500**



## HOTLINE



**SOLO**  
**744-0444**  
**CAPT'E**  
**Y MAND'E**

## OPORTUNIDAD PA TRABAO

Tin oportunidad pa trabao pa un kokki/cocinera y helper di cumindanan crioyo pa un Take Away.



Pa informacion por  
wasap 746-3571



## Pisca mento ! Bucuti yacht club ta present

Betico Croes All Tackle Tournament !! Dia 25 di Jan'22 .  
 Inscripción lo tuma lugar dia nan 23 y 24 di Jan después  
 di 6 or di Atardi.

175 pa Boto (Incl 2 cuminda ).  
 100, pa POT pa Boto , tur premio lo ta cash !!

Pisca cu ta conta pa e Torneo Aki lo ta mulato, picuda  
 Drals y Conovis !

Tur ariba 3 kilo y pa. 12 or di metida Bar lo ta on y lo tin cuminda nan

Tipico di aruba na Benta y música típico !!

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion  
**solodipueblo@gmail.com**  
 of  
**585-9500**

## FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE



Ford Shuttle Bus 2006 ~ E450 diesel  
 Prijs reduci: Afl. 17.500  
 Perfecto pa snack truck

**739-0101**



## PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIAHUEBS 20 DI JANUARI 2022, 18:00 ORA.

ELABORA: DIARANSON 19 DI JANUARI 2022 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 24 GRADO CELSIUS  
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND  
DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 34 GRADO CELSIUS  
UV INDEX: 9

BAHADA DI SOLO : 6:35 PM  
SUBIDA DI SOLO : 7:06 AM

BIENTO:

MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI OOST;  
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).  
DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;  
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
EXTENCION DI E AREA DI PRECION HALTO DEN ATLANTICO

LO DOMINA TEMPO DEN PROXIMO 24 ORA MANTENIENDO UN

BIENTO MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE DURO DEN

RAFAGA. DI OTRO UN BANDA, UN AUMENTO DI HUMEDAD LO PRODUCI PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA

I MAINTA UN AWACERO PASAJERO TE BREVE LOCALMENTE.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA, Y MODERA NA PARTINAN ZUID DI COSTA. NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA LAMA LO TA GENERALMENTE MODERA CU OLANAN ENTRE 4 PA 6, LOCALMENTE 7 PIA.

AVISO/ ALERTA:

NA OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO TA WORDO SUGERI CAUTELA RIBA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL  
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 25 / 0.4 MM  
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 25 / 0.5 MM  
STA ROSA: MAX 30 / MIN 26/ 0.3 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.

BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I MODERA; BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA:  
30 / 24

**Tur Mucha bon vacuna**

**Gratis y confidential**



**Pa Kiko?**

Pa proteha y garantiza e bienestar y salud di tur mucha cu ta biba na Aruba.

**Ken?**

Tur mucha di 0 pa 12 aña cu ta biba ilegal na Aruba.

**Con lo hacie?**

Lo duna e vacunanan necesario pa completa e schema di vacunacion contra Sarampi, Bol (Cacheton), Rubella (Sarampi Aleman), Difteria, Tetanus, Kinkhoest, Polio, Pneumococ, Hepatitis B y HPV (Human Papilloma Virus).

**Na unda?**

Na e Wit Gele Kruis of e Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ) cu ta e instancianan na Aruba encarga pa vacuna muchanan 0 pa 12 aña.

	Telephone	Whatsapp	Email
WGK Noord	281-4514	594-8439	swgk.noord@witgelekruisaruba.org
WGK Dakota	281-4515	594-8476	swgk.dakota@witgelekruisaruba.org
WGK Santa Cruz	281-4517	594-8437	swgk.stacruz@witgelekruisaruba.org
WGK San Nicolas	281-4523	594-8443	swgk.sannic@witgelekruisaruba.org
Cuido Salud Hubenil (JGZ)	522-4294		jgz@dvg.aw

Corda e servicio aki ta gratis y tur informacion lo keda personal y confidential

Pa mas informacion por subi e website: [www.dvg.aw/turmuchabonvacuna](http://www.dvg.aw/turmuchabonvacuna)



AK

**Sushi di cura?**

Nos ta tir'e afo

**AWG 50**

OFERTA GRATIS OF RESERVACION  
+297 7460815  
AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

BAN TENE ARUBA LIMPI



# SERVICIO Y COMPRA

## SOLO De Pueblo OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrese

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina  
na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa  
Janila Henríquez

## Ta huur - Ta huur - Ta huur

Apartamento di un camber

Serca di caminda grandi  
Calla Betico Croes den area  
di seroebiento.

Pa mas info.  
5659595

## SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL  
AWG 75,-



YAMANOS NA:  
560 3500 OF 563 4201

## FOR RENT - FOR RENT - FOR RENT

House (furnished) located at Paramira (vicinity of SETAR)

Living room annex kitchen

2 bedrooms airco's split unit ( inverter)

Fully enclosed / concrete fencing

Monthly rent Afl 1650,00

Utilities not included No pets allowed

Fore more info 566 6120

## Hyundai Tucson 2009 Top 1 condition



Call: 5942389

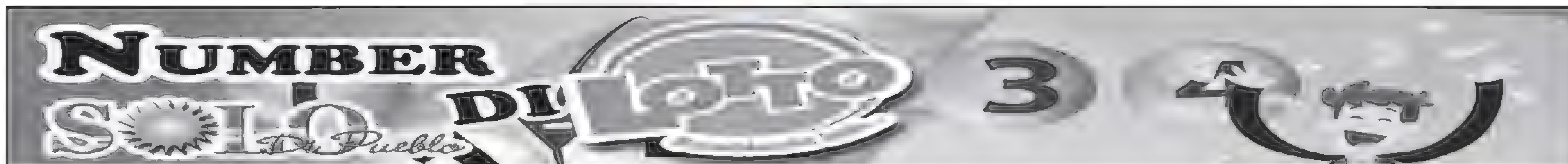
## Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM  
CEL. 585 9500







Lotto MERDIA  
JANUARI 18

<b>CATONCHI</b>	<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo # 3449	Sorteo #	Joker Letter
<b>6784</b>	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
<b>2524</b>	0 x Match 4+	<b>140.000,-</b>
<b>2930</b>	0 x Match 4	
	0 x Afl. 12,00	
	0 x Afl. 12,00	
<b>BIG 4</b>	<b>LOTTO DIA</b>	
Sorteo # 3449	Sorteo #	Proximo Jackpot
<b>9092</b>	0 x Jackpot	<b>52.000,-</b>
	0 x Match 4	
	0 x Afl. 8,00	
	0 x Afl. 8,00	
<b>DIFF</b>	<b>MEGA</b>	
Sorteo # 1505	Sorteo #	Mega Ball
<b>7658</b>	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	<b>370.000,-</b>
	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	
	0 x Afl. 15,00	
<b>ZODIAC</b>	<b>MEGA</b>	<b>Afl. 470.000,-</b>
Sorteo # 3449		
<b>2979</b>		
<b>Sagitario</b>		
<b>LUCKY 3</b>	<b>KORSOU</b>	
Sorteo # 323	Sorteo #	
<b>953</b>		
<b>FP</b>		

Lotto ANOCHI  
JANUARI 18

<b>CATONCHI</b>	<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo # 7544	Sorteo #	Joker Letter
<b>4384</b>	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
<b>2367</b>	0 x Match 4+	<b>140.000,-</b>
<b>1911</b>	0 x Match 4	
	0 x Afl. 12,00	
	0 x Afl. 12,00	
<b>BIG 4</b>	<b>LOTTO DIA</b>	
Sorteo # 6588	Sorteo #	Proximo Jackpot
<b>1831</b>	0 x Jackpot	<b>53.000,-</b>
	1 x Match 4	
	130 x Afl. 8,00	
	130 x Afl. 8,00	
<b>DIFF</b>	<b>MEGA</b>	
Sorteo # 1293	Sorteo #	Mega Ball
<b>3313</b>	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	2 x match 4	<b>380.000,-</b>
	5 x Afl. 500,00	
	51 x Afl. 50,00	
	68 x Afl. 15,00	
<b>ZODIAC</b>	<b>MEGA</b>	<b>Afl. 480.000,-</b>
Sorteo # 5347		
<b>9605</b>		
<b>Capricornio</b>		
<b>LUCKY 3</b>	<b>KORSOU</b>	
Sorteo # 277	Sorteo #	
<b>018</b>		
<b>X2</b>		

Lotto MERDIA  
JANUARI 19

<b>CATONCHI</b>	<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo # 3450	Sorteo #	Joker Letter
<b>7066</b>	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
<b>9176</b>	0 x Match 4+	<b>140.000,-</b>
<b>8215</b>	0 x Match 4	
	0 x Afl. 12,00	
	0 x Afl. 12,00	
<b>BIG 4</b>	<b>LOTTO DIA</b>	
Sorteo # 3450	Sorteo #	Proximo Jackpot
<b>3482</b>	0 x Jackpot	<b>53.000,-</b>
	0 x Match 4	
	0 x Afl. 8,00	
	0 x Afl. 8,00	
<b>DIFF</b>	<b>MEGA</b>	
Sorteo # 1506	Sorteo #	Mega Ball
<b>4675</b>	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	<b>380.000,-</b>
	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	
	0 x Afl. 15,00	
<b>ZODIAC</b>	<b>MEGA</b>	<b>Afl. 480.000,-</b>
Sorteo # 3450		
<b>6995</b>		
<b>Tauro</b>		
<b>LUCKY 3</b>	<b>KORSOU</b>	
Sorteo # 324	Sorteo #	
<b>627</b>		
<b>FP</b>		

**Pa abona na SOLO DI PUEBLO**

**Yama**  
**585 9500**  
of manda nos un e-mail na  
**solodipueblo@gmail.com**

Entrega tur dia te den bo port'i cas



# Boostershots awo pa hobennan di 18 año bay ariba

Departamento di Salud publico ta informa cu entrante 14 di januari 2022 ta reduci cu e edad pa ricibi e "boostershot" na 18 año bay ariba.

Bo ta bin na remarke si bo a ricibi bo di dos vacuna di Covid mas cu 3 luna pasa. Loke si ta pone cu bo no lo por bin na remarke na mes momento aki pa e "boostershot" ta si a test positivo menos cu 3 luna pasa.

Por busca tur vacuna incluyendo "booster" na Centro Libertador Betico Croes na Santa Cruz. Orario di vacunacion ta di 8'or di mainta pa 3'or di atardi 'non-stop' di dialuna pa diabierna y por walk-in!



**Vacuna!**  
**BOOSTER SHOT**  
**AWO PA TUR 18+**

**WALK-IN**  
**NA CENTRO LIBERTADOR**  
**BETICO CROES**  
**8:00 am pa 3:00 pm NON STOP**

**VACUNA**  
**pa nos salud**



## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

**JANUARI 2022**

Dr. Boderie, E  
Dr. Croes, G  
Dr. de Cuba, M  
Dr. Every, B  
Dr. Giel, D

Dr. Linden v/d, J  
Dr. Ramautar, K  
Dr. Vis, S  
Dr. Wever, M  
Dr. Winterdal, N

MA 03 RAMAUTAR  
DI 04 VIS  
WO 05 WEVER  
DO 06 WINTERDAL  
VR 07 BODERIE

MA 10 CROES  
DI 11 DE CUBA  
WO 12 EVERY  
DO 13 GIEL  
VR 14 LINDEN V/D

MA 17 RAMAUTAR  
DI 18 VIS  
WO 19 WEVER  
DO 20 WINTERDAL  
VR 21 BODERIE

MA 24 CROES  
DI 25 BODERIE(BETICODAG)  
WO 26 DE CUBA  
DO 27 EVERY  
VR 28 GIEL

MA 31 LINDEN V/D

### WEEKENDDIENST

01 JANUARI	*	DE CUBA
02 JANUARI	*	LINDEN V/D
08 – 09 JANUARI	*	CROES
15 – 16 JANUARI	*	DE CUBA
22 – 23 JANUARI	*	EVERY
29 – 30 JANUARI	*	GIEL

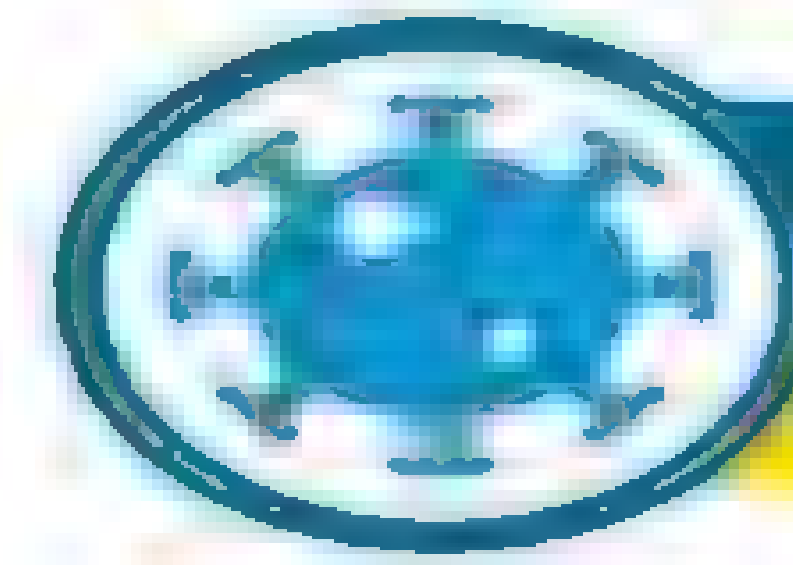
## NUMBERNAN IMPORTANTE pa covid-19



**Emergencia pa covid pashent**

166

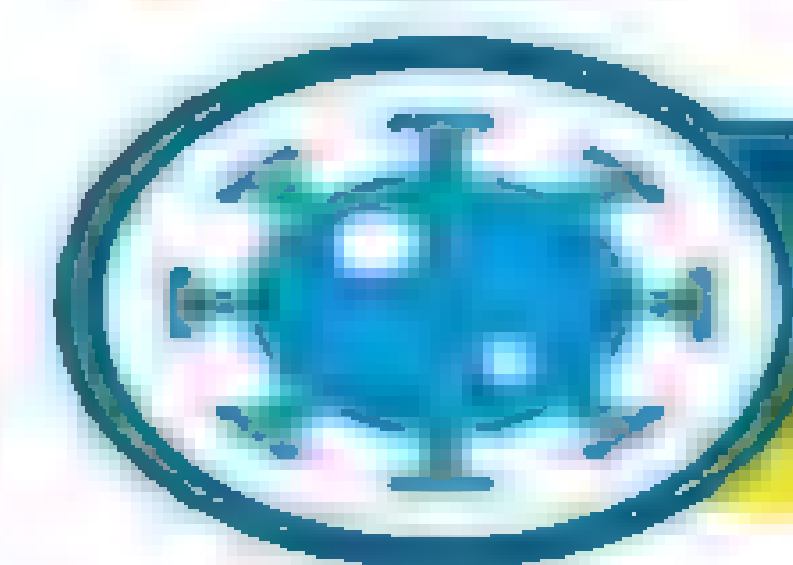
7pm-7am di  
Dialuna pa  
Diabierna/  
Weekend  
full dia



**Test den siman**

Yama bo Dokter di Cas

Orario di  
oficina so



**Keho pa infraccion di regla di negoshi**

522-4267

Orario di  
oficina so



**Test prome cu bay den exterior**

597-4522, 280-0630 y 592-0709

Orario di  
oficina so



**Persona indocumenta cu sintoma**

280-0101

Orario di  
oficina so



**Turista cu sintoma**

280-0505

Orario di  
oficina so



8 Comments



**TENE NA  
CUENTA E USO  
OBLIGATORIO  
DI TAPABOCA**



# UPDATE: DEN E CASO TRISTO DI E CRIATURA DEAN VERBERCKMOES (4), PAREHA DI DAVE DE KOCK DETENI E KOCK TAMBE DETENI

Pareha di Dave De Kock tambe a wordo deteni riba sospechoso di secuestro y morto di e criatura Dean Verberckmoes (4). Polis kier sa ki ora y ki dia e criatura Dean Verberckmoes a muri. For di e prome investigacionnan haci ta mostra cu e lo a wordo mata prome cu weekend.

Sint-Gillis-Waas/ Dendermonde, Belgica

Dialuna anochi e pareha di Dave De Kock, R.W.(34) a wordo aresta durante un buskeda na su cas na Sint-Gillis-Waas, e buskeda tabata relaciona cu morto di e criatura di 4 anja Dean Verbeckmoes. E la wordo deteni pa autoridad di Dendermonde, asina e parket di Husticia a confirma. Segun fuentenan cerca di e investigacion e dama aki a wordo deteni pa secuestro y morto di e criatura.

E dama Hulandes R.W. a wordo deteni dialuna anochi laat, durante un buskeda den e cas na Sint-Gillis-Waas, e cas caminda e dama R.W. tabata biba cu Dave De Kock. E criatura Dean den pasado a yega di keda varios biaha cerca e pareha aki. Diaranson siman pasa tambe tabata e caso, e lo mester a keda drumi un anochi pero a keda mas, e mama y e wela a scucha diferente excusa.

For di declaracionnan haci door di R.W. ta mostra bon cla cu R.W. kier proteha su pareha. E la bisa cu e no ta corda ki paña Dave a bisti ora e la sali for di e cas. Tambe den e mensahe cu polis a manda rond, den cual nan ta buscando Dave De Kock, no por a bisa con Dave tabata bisti. Despues a resulta cu si e tabata sa, tambe e declaracionan cu ela duna prome cu e detencion di Dave De Kock ta



diferente cu despues di detencion di Dave.

E acusacion di secuestro y morto no kemen cu tin pruebanan palpabel contra R.W. E sa pasa mas biaha cu Hues Commisario den casonan asina ta acusa e sospechosonan prome di asesinato y despues nan lo por degrada e acusacion, pa homicidio of complice. E resultadonan di e investigacionnan haci den e apartamento y vooral e resultado di e autopsia lo ta primordial pa haya sa e ora cu Dean a fayece, esaki lo mester duna mas claridad riba e envolvimento di R.W. den e caso aki.

Dave de Kock ta cera na Hulanda pa secuestro y envolvimento di e asesinato di e criatura di 4 aña. Pero te na e momento nan aki ainda no por saca afo si ta Dave of su pareha R.W. ta mas involvi den e asesinato di e criatura.

E team di rechenan di Belgica y Hulanda trahando riba e caso di Dean Verberckmoes, awe lo a sinta hunto pa asina papia riba e resultadonan di e investigacionnan haci pa ambos team den e ultimo dianan.

E caso aki lo wordo trata den corte lo na Belgica, esaki a keda dicidi despues di un reunion entre Ministerio Publico Hulandes y

Husticia di Belgica.

E motibonan primordial ta, cu e victima y su famia, tambe e sospechoso tin nacionalidad Belgo. E ta mas na su lugar pa e sospechosonan wordo persigui na Belgica. E parti cu husticia Hulandes a investiga y lo continua cu e investigacionnan, e resultadonan lo wordo traspasa pa husticia na Belgica.

Segun investigacionnan haci e pareha di Dave De Kock sa hopi mas y no ta papiando e berdad. Pa e motibo aki e dama R.W. ta keda deteni.

Tambe for di investigacionnan haci tin un fuerte indicacion cu dialuna ora e curpa a wordo haya, e lo tabata tin mas cu 48 ora morto.



## TENE NA CUENTA E USO DI TAPA BOCAS



# EVELYN WEVER CROES TIN UN “PIÑATA” PERO A PASA MAN PA TUR COS MEDIDA A KEDA PA PUEBLO

Loke a pasando na e momentonan aki cu medidanan anuncia dor di AZV, no ta algo nobo, ya cu ta for di aña pasa e medidanan aki a drenta na vigor pero ora cu Prome Minister como lider di MEP, a realisa cu e medidanan aki lo por tin consecuencia pa eleccion di juni 2021, el a dicidi di suspende esakinan pa laga eleccion pasa.

Arthur Dowers miembro di fraccion di AVP den Parlamento, a mostra cu pueblo di Aruba tin un Prome Minister den persona di Evelyn Wever Croes, un politico cu ta cana tur caminda c’un piñata pa pueblo, no cu sorpresa y cosnan alegre pero un piñata di mentira y medida.

“Mi ta bisa e piñata di Evelyn Wever Croes, ya cu su persona ta mara na tur loke ta pasando den gobernacion ya cu su persona cinco aña pasa a bay eleccion bisando pueblo cu e ta bay goberna cu shete Minister y hasta bisando cu e partido cu no kier traha cu shete Minister, lo no por traha cu Evelyn Wever Croes.

El a gaña pueblo for di e tempo ey caba, ya cu el a drenta gobierno, brasa Otmar Oduber, nan a baila y festeha, un honymoon cu a dura algo mas cu dos aña, mustrando contento cu e por a bira Prome Minister danki na Otmar.

Si e mesun Otmar cu el a yama politico stinki, politico corrupto, esun cu el a duna e apodo di ‘strawberry gate’ el a bira forma gobierno cune, gañando pueblo cu e lo bay cu shete minister pero a cambia pa

ocho minister.

Aworaki, Evelyn a bolbe forma un gobierno nobo, caminda no tabatin ningun presion di su amigo Otmar Oduber pa e bay cu ocho Minister pero mi ta kere cu e biaha aki e presion a bin for di den su propio seno pa bay cu ocho, pues e mester a mantene ocho minister, apesar di hunga duro den pasado cu esun cu kier traha cu Evelyn tin cu acepta shete minister.

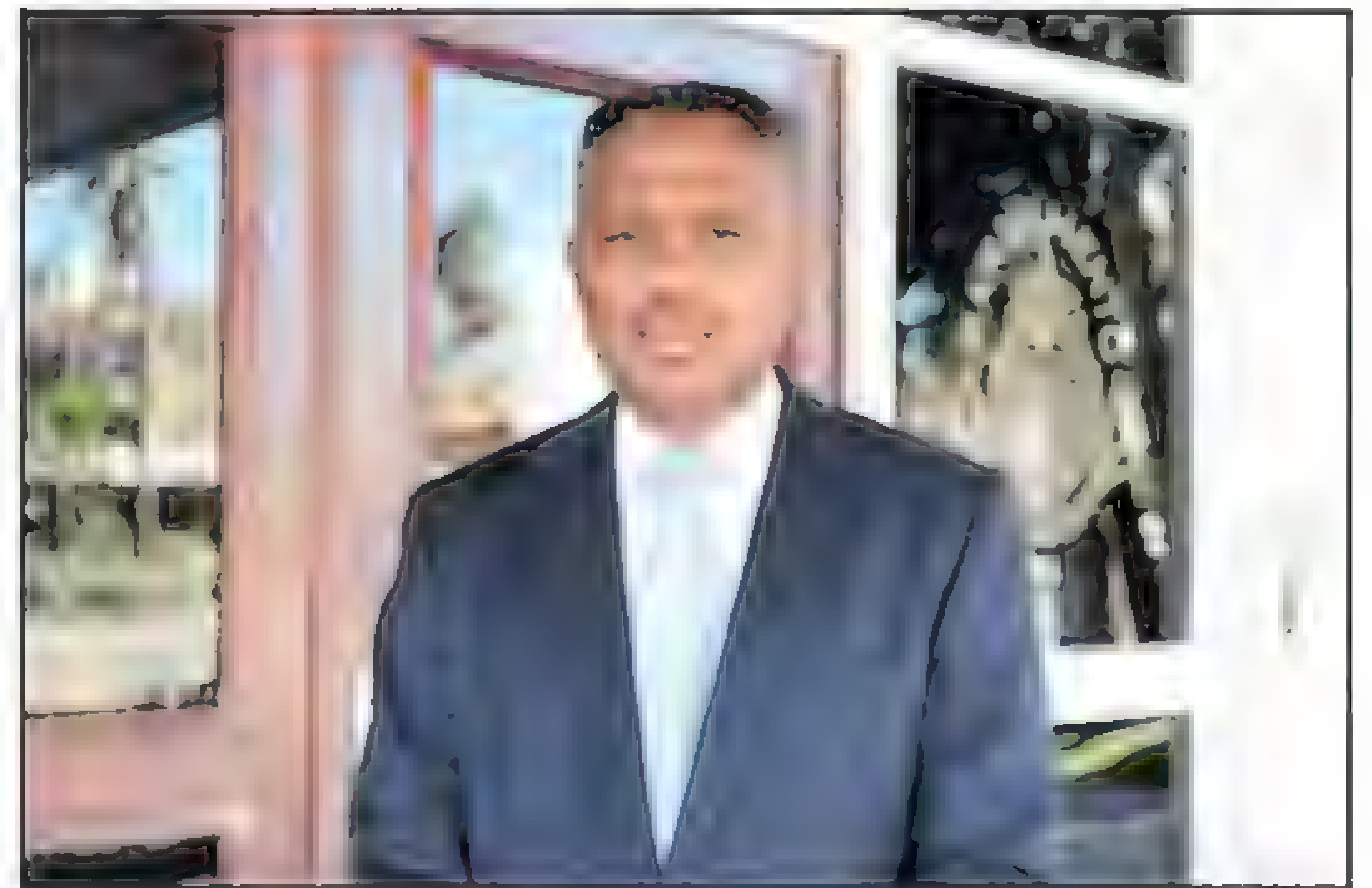
El a bisa pueblo e tempo ey cu si e bay cu shete minister, e lo spaar 50 miyon florin kitando un minister y awor e ta bin bisa pueblo cu e tin cu corta 60 miyon den AZV, e por a keda sin bin cu e di ocho minister, keda sin bin cu e extra minister y e suma di 50 miyon cu el a bisa e lo spaar.

Evelyn Wever Croes e biaha aki a forma un gobierno segun un piñata, cu e mes a dicidi di dal kibra, pone tur su dos man bou di dje y a gara loke cu e tabata kier manera infraestructura ya cu tur hende sa kico ta pasando eyan. El a pone tur su hendenan sinta bou di e piñata y nan

a pasa man pa tur loke nan tin pa coy y patras a keda e dos popchian cu a keda cu solamente 3% di tur loke tabatin den e piñata. Pues si tabatin tres mangel den e piñata, Geoffrey Wever ta haya tres mangel, Ursell Arends “Nos no ta Nan” tambe a haya tres mangel y tur otro cos a bay pa Evelyn y su hendenan. Increibel loke ta pasando caminda ta bay forma un gobierno caminda tres minister tin tur e carteranan di e gobernacion, anto tin e otro nan cu ta manera un appendix cu no tin nada pa haci.

Tur esaki ta pasando anto awor ta pueblo Evelyn kier convence cu e tin cu tuma medida, e mesun lider di MEP cu a yega di sigura pueblo cu e lo no tuma medida y a sigura pueblo cu cada minister menos, ta nifica cu lo spaar 50 miyon florin pero awor kico pueblo ta mira, cu pa compinchinan den gobierno tin placa, pa amigo y famianan tin placa pero ta pueblo mes tin cu cubri si nan por of no, e reduccion di 60 miyon den cuida medico.

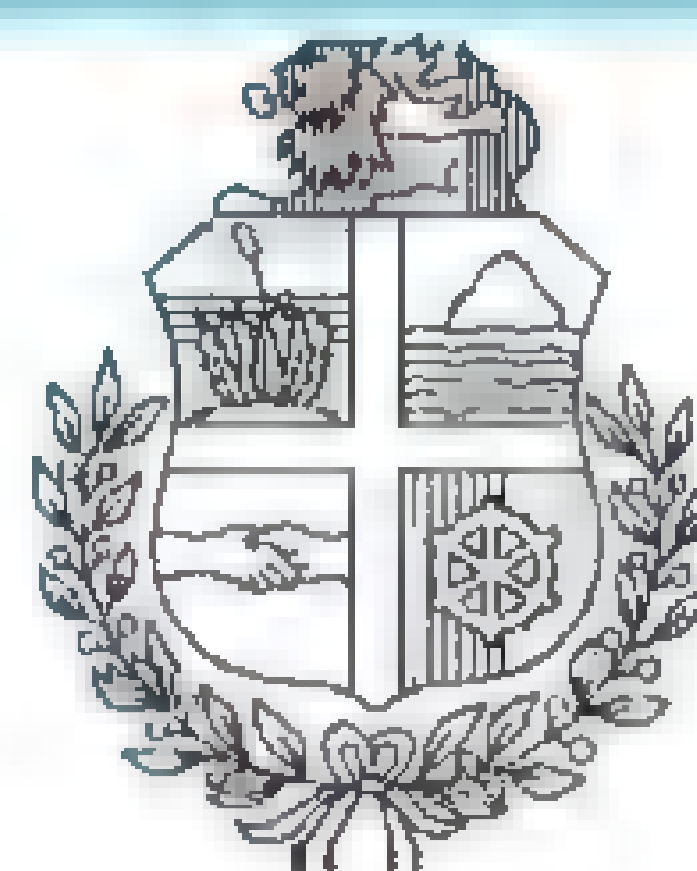
Sinembargo ainda Evelyn



Wever Croes tin chens di manda un di e ministernan cas y realmente spaar 50 miyon y evita cu pueblo ta bay sufri cu e medidanan riba AZV, ya cu ainda e cambio di e LIM no a wordo aproba den parlamento.

Tin minister den e gabinete actual cu realmente no tin mucho cos pa haci,

ya cu Evelyn a split diferente ministerio, pa asina hustifica cu e tin cu nombra ocho minister pero na luga di spaar pa yuda pueblo, e ta prefera di recompensa un partner di coalicion cu practicamente no tin mucho d bisa pa di haci,” Arhtur Doves di fraccion di AVP a señalá.



Volkskredietbank van Aruba ta participa fayecimento di nos ex-colega

## Sra. Luisa Magriet Croes

Nos ta manda palabra di profundo condolencia y hopi forza na su yiu Anthony y demas famia den e momentonan dificil aki.

Magriet lo keda den nos memoria como un persona cariñoso y hopi dedica na su trabao.





Parlamentario Arthur Dowers

# STOP DI GOBERNA PA 'FRIENDS & FAMILY' Y DUNA PUEBLO SU CUIDO MEDICO BEK

Pueblo tin cu realisa nan mes con Evelyn Wever Croes ta tuma pueblo haci, ya cu prensa mes ta haci e pregunta si ta AZV ta tumando e medidanan anuncia dialuna ultimo of ta gobierno ta tumando e medidanan aki.

Miembro di fraccion di AVP, sr Arthur Dowers a muestra durante conferencia di prensa di su fraccion a muestra cu Prome Minister Wever Croes ta forsan do AZV den un direccion caminda nan tin cu bay corta y ta laga AZV haci e presentacion di e medidanan y ta bisto cu Evelyn Wever Croes kier sconde tras di lomba di Edwin Jacobs,

"Prome Minister ta haci esaki pa duna pueblo e impresion cu ta AZV ta tumando e medidanan aki pero tur hende por corda durante di campaña electoral nos denuncia esaki caba caminda e lider di MEP a bay Hulanda pa haci dos cos.

El a biaha pa Hulanda y priminti gobierno Hulandes cu e ta bay baha gasto di gobierno y su gobierno

no a haci esaki pero aya el inventa e mentira di bisa ambtenaarnan pa duna 12.6% di nan salario pa di e forma ey cumpli cu e promesa cu el a haci ha Hulanda.

Prueba di esaki ta den un sentencia di Corte caminda a wordo conclui cu ta Evelyn Wever Croes a bin cu e medida di 12.6% loke a pone cu Hulanda a pidi tur otro isla haci esaki tambe mescos cu Aruba y na mes momento el a priminti Hulanda cu e ta bay corta 60 milyon florin, 5 milyon tur luna den AZV.

Gobierno Hulandes a gara e vision aki di Prome Minister di Aruba y a informa su persona cu el a bisa cu esaki nan ta bay haci, nan ta bay ehecuta, caminda Hulanda a stempel e proposicionnan aki pa "akoord" y a sinta warda Evelyn Wever Croes pa cumpli cu su propio idea.

Evelyn no a cumpli cu loke e mes a sugerí caminda prome cu eleccion el a dal pueblo cu e lawina di medida den AZV y ora cu pueblo a cuminsa lanta

contra di e medidanan aki, el a dicidi di bin cu otro mentira pa calma tur hende.

Evelyn a bisa cu e ta bay traha un rapport pa bay mira con ta bay baha e gastonan sin haci pueblo dolor y hasta a haci un declaracion na prensa, cu e ta bay duna esunnan di menos recurso, un tipo di subsidio pa nan por cumpli cu tur e un of dos florin cu nan tin cu paga pa remedi.

Elecciona pasa y pueblo no a tende nada mas di e plan aki y awor nos ta haya señor Edwin Jacobs bin cu bin dilanti y papia di e medidanan, ya cu Evelyn Wever Croes no tin e curashi mas y tampoco e cara mas, pa bin dilanti y informa pueblo cu el a bolbe gaña henter pueblo. En realidad henter e asunto aki ta como si fuera Evelyn ta hari pueblo, ta saca lenga pa tur hende pa motibo di a bolbe gaña tur hende y cu loke ta mas tristo, e ta pensa cu tur hende a kere y acepta su mentiranen.



Evelyn Wever Croes, bo persona ta responsabel pa tur e medidanan aki pero keda pendiente ya cu rosea di pueblo ta riba bo y lo keda riba bo y mas rosea bin riba bo ora cu hendenan no tin placa pa cumpra pan, no tin 5 florin pa lechi pa nan yiu, no tin placa pa cumpra pampers, ya cu nan mester tin cinco florin na man pa paga pa atende nan yiunan si nan bira malo.

Loke bo ta haciendo ta na e momentonan aki, ta imponiendo medidanan cruel contra pueblo ya cu bo

no tin e curashi di para e fiesta di 'friends & family' y bo no por stop cu e malesa cu boso tin di favorece famia y esunnan cerca di boso y tambe indirectamente y directamente pa boso saco y pesey boso tin cu yega cerca hendenan mas vulnerabel den comunidad y saca placa for di nan cartera.

Ora cu punta kico ta e medidanan y kico ta e otro cosnan cu lo por haci, e solucion ta di baha gasto y ta esey boso a priminti pueblo y nunca a haci," Parlamentario Arthur Dowers a declara,

## Ladronnan a bay cu e Toyota pickup blanco A22045 for di Dr. Henriquezstraat

Diamars madrugada dren-ta informe di cu ladronnan a bay cu un pickup for di un cas den Dr. Henriquezstraat, mesora a dirigi un patrulla na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin compronde cu alrededor di 1:30or ela tende un poco sonido extraño pero

a sigui drumi, banda di 3:00or ela lanta bay tira bista y e pickup a somenta.

Polis a tuma e keho y a pasa esaki pa e team autocriminaliteit mientras tur e patrullanan riba caya a ser alerta pa e pickup Toyota hilux blanco A22045.





## Un poema acrostico, dedica na ROBERTO GEERMAN - rip

R oberto Geerman ta bo number y di  
mi ta Ruthy Bergen

O ranan largo, dlanan, simannan, lu-  
nanan, anjanan a baila bula pasa

B o tawata stima, inspira, graba,  
transmiti, informa, re-educa y cu  
amor presenta

E programanan di mas dushi na ra-  
dio e.o. di Calypso y "Ta hole fin di  
anja"

R iba e frecuecianan 99.9 riba ban-  
da FM, Radio Galactica, Bo GFM

T remendo bos, tremendo bijes cu hopi  
zjeito, alegria, smak y positivismo

Oportunidadnan bunita den bo bida  
cu bo a hasi bon uso di nan na bien-  
estar di tur

G randi ta bo cantidad di oyentenan  
cu a scucha y goza tur bo program-  
anan fielmente

E pueblo di Aruba cu gradicimento  
ta tuma despedida di bo y bo talen-  
tonan excelente

E angelnan wardador di bo ta cla pa  
ricibi' bo den Paz y Lus den Reino  
Celestial

R umannan prohimo, famia ,amigo y  
coleganan den nan tristeza den silen-  
cio sin igual

M aestro, Rey di tur reynan, Tata  
Dios, lo sigui rondonabo cu su tierno  
y eterno amor

A ruba tin bo graba den su curason,  
bo tawata unico y special, un super  
dushi bendishon

N os ta pidi den fe, pa lus eterno sigui  
briya pa bo, Baluarte R.G. den bo  
mesun bunita cancion

Autor : Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-  
Bergen

"Mi a biba mi bida manera cu mi tawata kier, keda recorda mi  
semper alegre"

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero hopi gradici pa tur  
loke e la significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:

### Hieronimo Epifanio Trimon

Miho conoci como "Joon"

13 Januari 1943 - 7 Januari 2022

Mama: †Novita Trimon

Tata: †Fabian Trimon



Na number di su  
Yiunan:

Rodney Trimon

Francis Trimon

Ligenne Trimon

Lisette Trimon

†Mario Trimon

Ryan Trimon

Kevin Trimon

Rashid Trimon

Nieto- y nietanan:

Franzienne, TaiKong, Francella, Eshley, Lynrick, Lyendrick,  
Lyshaunrick, Lyonell, Mylady, Yeiden, Sulady, Sarah

Bisanieto- y bisanietanan:

Eileezienne, Zaely, Janderson, Amalia, Phillippe, Thyrick,  
Leighton, Lysha-Ann

Rumannan:

Petra Kelly-Trimon

†Rosa Kock-Trimon

†Olga Loefstop-Brete

Hendrick Brete

Eddie Brete

Evelina Vrolijk-Brete

Olivia Brete

Miranda Boekhoudt-Brete

Manera un mama: Rosa di Mo Pablo

Omo: Mo Juan Dijkhoff

Prima stima: Marisa Saladin-Trimon

Primo stima: Mirto Trimon

Sobrina stima: Esther Kock

Amistadnan special:

Carry, Henny, Alex, Orvin, George, Omira, Raul, Swinda, Dr.  
Vallejo, +Nicky Habibe Jr

Tur su sobrino- y sobrinanan, prima- y primonan, yernonan,  
swa- y cunjanan, amigo- y amiganan y demas famia:

Trimon, Kock, Kelly, Dijkhoff, Arends, Brete, Vrolijk, Boek-  
houdt, Loefstop, Romano, Paskel, Dirksz, Robert, Gibbs, Lee,  
Jacobs, Ramos, Aponte, Trinidad, Habibe, Amundaray.

Ta invita tur famia, amistadnan y conocirnan pa asisti na e  
acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 21 di januari 2022  
di 9am-11am na Aurora Funeral Home y despues pa Santana  
Catolico na Paradera.

"Na bida mi tawata un persona alegre gusta hari y hasi  
jokes. Mi no tin dolor mas, corda smile pami"

Dresscode: Aquamarine

Nos ta pidi disculpa si den tristeza nos por a lubida algun  
famia, conoci of amistad.

## Oracion di dia

Un feliz dia y cu Dios drama Su bendicion,  
gracia y amor riba boso.

Maria a bisa: "Di henter mi curason mi ta halsa  
Señor" (Lucas 1,46)

Den e canto di gradicimento aki ta uza for di cum-  
insamento te na fin e idioma di Testament Bieu. E  
ta expresa e gratitud personal di Maria como Mama  
di Hesus (v.46-50) y esun di henter e pueblo di Dios  
pa e cumplimento di promesanan di e aliansa. E  
Cantica ta refleha perfectamente e alma di Maria,  
su sintimentonan, pero riba tur cos, e consenshi cu  
e tin di Dios. E ta presenta nos un muhe cu sa per-  
fectamente den ken e ta pone su confianza. Maria ta  
kere y warda den e Dios cu ta salba Su pueblo, den E  
Dios cu p'E nada ta imposibel, e Dios cu ta cumpli cu  
Su promesanan, mas cu tur cos e Dios cu Su amor,  
ternura y comprension ta haci historia den nos pro-  
pio historia. Ta importante pa sa si den e dlanan aki  
prome cu nos celebra nacemento di Hesus, cua ta e  
imagen cu mi tin di Dios. Si mi tambe lo expresa  
igual cu Mama Maria "Di henter mi curason mi ta  
halsa Señor".

Oracion: Señor, mare mi oracion y pidimentonan  
sea sencian cu ta subi bay shelo y agrada Bo.

Amen



“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”  
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den  
sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:  
“Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta  
pone mi konfiansa”  
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa  
fayecimento di:



## Dominico J. Figaroa

Mihor conoci como “Domico of Mico”  
\*04-08-1952 - †09-01-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

## Prome Rosario Bibo 20 di januari na Alto Vista

Diahuebs 20 di januari  
proximo lo tin e prome Ro-  
sario Bibo pa aña 2022.

Na e ocasion aki lo gradici  
Señor pa tur fabor ricibi  
durante 2021 y conforma  
cu tur loke cu no bay segun  
nos deseo.

Lo pidi Birgen di Alto Vis-  
ta pa acompaña cada un di  
nos durante 2022 pa nos  
sigui biba den e pasonan  
di su yiu Hesus.

Lo resa pa nos yiunan haya  
bon educacion na cas, pa e  
mayornan sea semper bon  
ehempel pa nan yiunan,  
pa tur educador yuda pre-  
para e hobennan pa nan ta  
bon ciudadano, pa tur tra-

hado brinda un bon servi-  
cio y pa tur doño di trabou  
reconoce e talentonan di e  
trahadonan.

Cu aña 2022 lo ta un aña  
yen di salud y felicidad pa  
e comunidad Arubano. Pa  
nos por tin paz na mundo  
y libra di tur desaster natu-  
ral.

Lo cuminsa resa e Rosario  
Bibo pa 7 or y mey di ano-  
chi, diahuebs awo, na Alto  
Vista.

Tur hende, grandi y chikito  
ta cordialmente invita.

Na nomber di comision  
N. Koolman  
18 di januari 2022

### SALMO XC

El que se acoge al asilo del Altisimo, descansará  
siempre bajo la protección del Dios del Cielo

Cu gran tristesa, pero agradecido pa tur locual  
e la nifica pa nos, Nos ta anuncia fayecimento  
di nos ser stima:



### Sra. Carmen Semeleer-Madriz Guillen

\*16-07-1932 - †16-01-2022  
Costa Rica - Aruba

Na nomber di su:

Esposo:

Yiunan:

Vicente Semeleer

Mervin Semeleer y Iris

Semeleer-Paesch

† Alvaro Semeleer (Lito)

Nietonan:

Ryan Semeleer y Angeline Rosenstand

Raïtza Mata-Semeleer y Claudio Mata

Rygell Semeleer y Mishoulaine de

Windt

Bisanietonan:

Aleeza Semeleer

Rylan Semeleer

Aleeya Semeleer

Cian Mata

Rumannan na Costa Rica:

† Cervando Madriz Guillen

Ramiro Madriz Guillen y Daisy de

Madriz Rodriguez

Ada Madriz de Silesky y † Paul Silesky

Lucitania Madriz Guillen y

Jorge Aguero

Subrino(a)nan na Costa Rica:

Jose Alberto Madriz Molina

Shirley Madriz de Arguedas y

Juan Arguedas

Ramiro J. Madriz Guillen y Karen

de Madriz Calderon

Ada Maria Silesky Madriz y

Eric Silesky

Swa y cunñanan:

† Rafael Semeleer y Maximina

Semeleer-Paesch

Juan Semeleer y Sira Semeleer-

Erasmus

Francisco Semeleer

Ihanan:

Magaly Zievinger-Semeleer

Jimmy Semeleer

Flora Sevilla Guillen na Costa Rica

Maria Dirksz y Vicky Geerman

Primo y primanan, amigo y

amiganan na Costa Rica y Aruba y demas famia Madriz,  
Guillen, Chinchilla, Sevilla, Semeleer, Paesch, Rosenstand,  
Mata, de Windt, Erasmus, Rodriguez, Silesky, Aguero,  
Arguedas, Calderon, Ruiz, Geerman, Zievinger, Jansen,  
Rios, Nucete, Everon, Flanegin, de Kort, Kelly, Gomez,  
Vrolijk, Tromp, Romano

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida  
un of otro Famia

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar  
diahuebs 20 di Januari 2022 na Aurora Funeral  
Home di 9or pa 11or di mainta y despues lo sali pa  
santana catolico Santa Ana na Noord

Nos ta lamenta cu despues di entierro no por  
ricibi bishita di condolencia na cas





					3		8	5
		1		2				
			5		7			
		4				1		
	9							
5							7	3
		2		1				
				4				9

						2		
	8				7		9	
6		2				5		
	7			6				
			9		1			
				2			4	
		5				6		3
	9		4				7	
		6						

## Sopi di Letranan

L	H	A	W	I	A	Q	A	R	O	D	E	C	E	M	R	M	M	O	T	R
G	O	F	B	O	W	E	X	M	N	A	M	I	A	C	W	B	G	S	N	M
L	M	L	Ñ	L	T	I	M	B	R	E	K	O	I	R	A	M	R	A	M	G
O	Z	A	I	P	A	X	R	M	D	A	D	I	N	A	V	V	A	H	I	I
Z	I	D	T	H	N	Ñ	S	A	L	M	O	N	H	A	N	Q	X	T	R	G
A	R	G	R	R	B	N	U	C	D	E	O	Q	R	K	G	U	F	G	G	A
R	B	B	R	V	I	E	S	P	I	O	N	A	J	E	T	I	L	T	F	N
T	M	H	B	H	S	M	H	F	L	A	M	I	U	Q	S	E	R	E	F	T
A	O	E	H	Q	A	J	O	A	E	L	O	A	C	E	I	T	J	T	N	E
I	L	J	K	Y	L	V	F	N	K	P	K	I	D	B	R	S	O	Z	N	K
D	L	A	A	P	L	L	Ñ	P	I	U	S	U	R	E	R	O	E	O	Y	I
E	Y	M	H	R	I	T	N	A	J	O	U	F	Q	U	V	H	A	B	X	H
P	U	E	P	R	T	D	A	D	N	O	B	Q	J	U	A	M	U	R	U	B
L	Z	L	Z	Q	A	S	O	S	O	N	E	N	E	V	O	S	I	E	O	N
R	A	G	V	E	P	R	O	D	A	T	R	E	P	S	E	D	O	T	C	J
O	P	O	N	Ñ	A	J	A	A	Z	A	K	C	O	A	N	F	I	N	S	O
B	H	W	Y	J	Z	P	T	E	U	I	B	M	Ñ	U	B	J	C	O	I	J
L	A	T	E	P	M	O	R	T	G	F	A	E	F	Q	O	A	I	U	N	D
E	X	Ñ	E	Y	H	Q	O	T	P	F	R	Y	T	W	G	V	L	V	N	T
G	Ñ	R	N	T	A	J	O	C	I	T	S	U	R	O	A	D	P	I	I	A
Y	J	Y	O	I	R	E	P	M	I	S	P	O	Q	N	L	S	N	O	S	G

abeto  
armario  
bondad  
botijo  
caiman  
cuna  
despertador  
dinosaurio  
espionaje  
esquimal  
famoso  
fundir  
gigante  
hilo  
hueco  
imperio  
intriga  
jamelgo  
lombriz  
luna  
matrimonio  
mecedora  
navios  
nubes  
ostra  
pediatra  
puñal

